

GV60 Symax



User manual Symax GV60 40011661-1717 NL-ENG-DE-FR-ESP-NO-IT



- * MatriX 450/500
- * MatriX 450/650
- * MatriX 800/500
- * MatriX 800/650
- * MatriX 1050/500
- * MatriX 1050/650

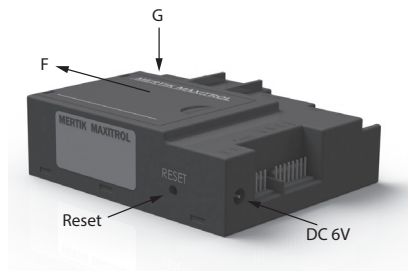
Registration plate/Typenschild/ Type de plaque



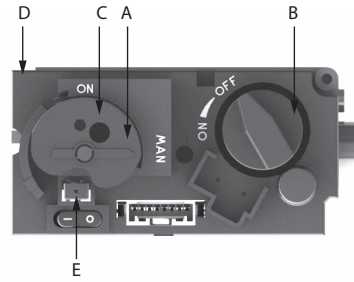
- NL: Serienummer
- ENG: Serial number
- DE: Seriennummer
- FR: Numéro de série
- ESP: Número de serie
- NO: Serienummer
- IT: Numero di serie



1.1



1.2



1.3



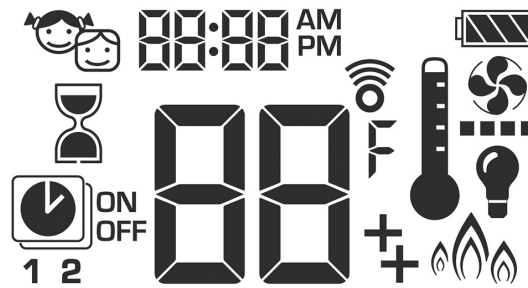
1.4



1.5



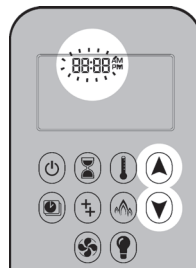
1.6



2



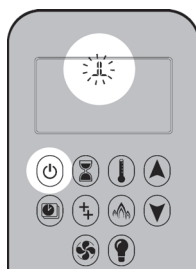
2.1.1



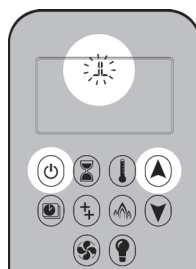
2.1.2



2.1.3



2.2.1



2.2.2



2.2.3



2.2.4



2.2.5



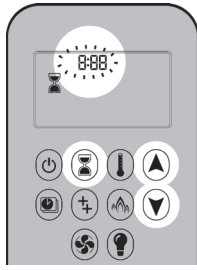
2.2.6



2.2.7



2.2.8



2.3.1



2.3.2



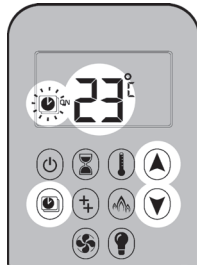
2.3.3



2.3.4



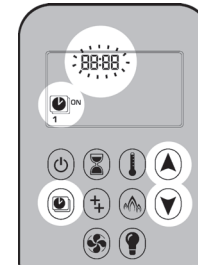
2.3.5



2.3.6



2.3.7



2.3.8



2.3.9



2.4.0

NL	Gebruikershandleiding	7
ENG	User manual	10
DE	Bedienungsanleitung	13
FR	Manuel de l'utilisateur	17
ESP	Manual de usuario	21
NO	Bruksanvisningen	25
IT	Manuale utente	28

1 Gebruikershandleiding NL

De haard mag alleen door een gekwalificeerde installateur/dealer worden geïnstalleerd.

Bij de installatie moet aan het bouwbesluit worden voldaan. Raadpleeg ook de installatie-instructies.

Let op: Aangezien een haard een warmtebron is, ontstaat hete luchtcirculatie. Daarom is het van belang dat u de haard niet te snel na een verbouwing stookt. Door de natuurlijke luchtcirculatie worden vocht en nog niet uitgeharde vluchtige bestanddelen uit verf, bouwmaterialen en vloerbedekking en dergelijke meegenomen in deze luchtcirculatie. Deze bestanddelen kunnen zich op koude oppervlakten als roet afzetten. Het moment waarop u de haard voor het eerst kunt gaan gebruiken is van diverse omstandigheden afhankelijk. Raadpleeg hieromtrent uw installateur.

1.1 Reiniging en onderhoud

- Jaarlijks zal het toestel moeten worden gereinigd en gecontroleerd op een juiste werking door een installateur.
- De buitenkant van de haard kan worden gereinigd met een schone vochtige doek.

1.1.1 Reiniging van het glas

Demonteer het glas zoals beschreven in de installatievoorschriften en verwijder de aanslag met een schone droge doek. Indien noodzakelijk kan speciale reiniger voor keramische kookplaten worden gebruikt.

- > **Let op:**
voorkom vingerafdrukken op het glas. Deze kunnen inbranden en zijn dan niet meer verwijderbaar.

1.2 Veiligheidsaanwijzingen voor de gebruiker

- Het toestel is ontworpen voor sfeer- en verwarmingsdoeleinden. Dit houdt in dat alle oppervlaktes, inclusief het glas, zeer heet kunnen worden (heter dan 100°C). Een uitzondering hierop vormen de onderzijde van de haard en de bedieningsknoppen.
- **Indien de haard uitgezet is wacht dan minimaal drie minuten alvorens de haard opnieuw te ontsteken.**
- **Indien de haard door een onbekende oorzaak uitgegaan is wacht dan 15 minuten alvorens de haard opnieuw te ontsteken. Als dit herhaaldelijk voorkomt, raadpleeg dan uw installateur.**
- De haard mag niet worden gebruikt wanneer: het glas beschadigd of verwijderd is of wanneer de verbrandingskamer geopend is.
- Plaats geen brandbare materialen in de verbrandingskamer.
- Verander nooit de opstelling van de houtset en voeg nooit meer decoratiemateriaal, carrara-keuzels of grijze splitstenen toe dan wat met de haard is meegeleverd. Indien de haard is ingeschakeld, moet de waakvlam altijd zichtbaar zijn!
- Plaats geen gordijnen, kleren, wasgoed, meubels of andere brandbare materialen in de nabijheid van het toestel. De minimale veilige afstand bedraagt 1 meter.
- Laat kinderen alleen onder toezicht de afstandsbediening gebruiken.
- Het is aan te bevelen altijd een afschermrooster voor de haard te plaatsen als er kinderen, bejaarden of mindervalide in dezelfde ruimte als de haard aanwezig zijn.

1.3 Eerste keer ingebruikname van de haard

Verwijder voor het stoken alle stickers, beschermfolie en eventuele rubberen beschermstrippen van het glas.

Zorg voor voldoende ventilatie van de ruimte tijdens het voor de

eerste keer ingebruikstellen van de haard. Stook de haard enige uren op de hoogste stand zodat de lak de kans krijgt om uit te harden en eventuele vrijkomende dampen veilig worden afgevoerd. Houd kinderen en huisdieren buiten deze ruimte tijdens dit proces!

1.4 Afstandsbediening algemeen

Het toestel is voorzien van een afstandsbedieningset, deze bestaat uit de afstandsbediening (fig. 1.1) en de ontvanger (fig. 1.2). De ontvanger, evenals het gasregelblok (fig. 1.3), bevinden zich achter: een bedieningsluik in de boezem, een lade aan de onderzijde of achter een kader.

- De afstandsbediening is voorzien van 10 knoppen (fig.1.1). Hiermee kunnen alle functies van de haard worden bediend.
- Bij een goede ontvangst geeft de ontvanger een geluidssignaal.
- Met behulp van de draaiknop **B** (fig. 1.3) kan zonder gebruik te maken van de afstandsbediening de vlamhoogte worden ingesteld.
- De draaischijf **A** (fig. 1.3) dient altijd op de **ON** positie te staan. De **MAN** positie is alleen bedoeld voor service doeleinden.

Bij gebruik van de thermostaat/timer functie, dient de bijgeleverde wandhouder (fig. 1.5) binnen 4 meter van de haard te worden geplaatst.

1.4.1 Adapter/batterijen

Hoewel een netadapter wordt bijgeleverd, kan de ontvanger ook met batterijen worden gevoed. Gebruik van beide is ook mogelijk, bij stroom uitval zal dan automatisch overgeschakeld worden naar batterijen.

- > **LET OP:**
- **Controleer jaarlijks de batterijen!**
 - **Bij toestellen met Led symbio effect altijd de netadapter gebruiken.**

1.4.2 Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

- Verwijder het deksel op de achterzijde van de afstandsbediening (fig. 1.4).
- Plaats 2 x 1,5 Volt AAA Alkaline long live batterijen.
- Sluit het deksel.

1.4.3 Plaatsen van de batterijen in de ontvanger

- Neem de ontvanger (fig. 1.2) uit de gasbloksteen.
- Verwijder het deksel van de ontvanger (fig 1.2 F).
- Plaats 4 stuks 1,5 Volt AA/LR6 Alkaline long live batterijen.
- Sluit het deksel en plaats de ontvangerset terug.

1.4.4 Vervangen van lege batterijen

Handset:

- Rechts in de boven hoek geeft het batterij symbool de kwaliteit van de batterij aan. (fig.2).
- Na het vervangen van de batterij in de handset zijn de waarden van de thermostaat en programma modus weer op de fabrieksinstelling gezet (zie par. 1.7.2 en 1.7.3).



Ontvanger:

- 3 korte geluidssignalen zijn hoorbaar als de motor draait ter indicatie dat de batterijen van de ontvanger bijna leeg zijn.
- Bij een erg lage batterijspanning schakelt de afstandsbediening het toestel volledig uit. Dit zal niet gebeuren als de spanning onderbroken wordt.
- Het kan zijn dat na het vervangen van de batterijen de zendcode opnieuw ingelezen moet worden (zie hiervoor par. 1.5.3).






1.5 Basisinstellingen afstandsbediening.

1.5.1 Instellen van de temperatuur/klok aanduiding (fig 2.1.1)


Het wijzigen van de temperatuuraanduiding op de display van °C/24uurs naar °F/12uurs en omgekeerd gaat op de volgende manier:

- Druk de knoppen  en  gelijktijdig in totdat de aanduiding wijzigt.







1.5.2 Instellen tijd (fig 2.1.2)

- Druk de knoppen  en  gelijktijdig in. De dag knippert.
- Druk op de knop  of  om het nummer te kiezen dat overeenkomt met de dag van de week (bijv. 1=maandag, 2 = dinsdag enz.).
- Druk de knoppen  en  gelijktijdig in. Het uur knippert.
- Druk op de knop  of  om het uur te kiezen.
- Druk de knoppen  en  gelijktijdig in. De minuten knipperen.
- Druk op de knop  of  om de minuten te kiezen.
- Bevestig de instelling door de knoppen  en  gelijktijdig in te drukken of te wachten.

1.5.3 Zendcode afstandsbediening instellen

- Druk met een puntvormig voorwerp de resetknop van de ontvanger in (fig. 1.2), totdat het tweede signaal hoorbaar is. Druk nu binnen 20 seconden de knop  van de afstandsbediening in. Als er een signaal hoorbaar is, is de zendcode ingesteld.

1.5.4 Instellen kinderslot (fig 2.1.3)

- Activeer het kinderslot door de knoppen  en  gelijktijdig in te drukken.  verschijnt in het display en bediening is niet mogelijk (wel uit functie).
- Deactiveer het kinderslot door de knoppen  en  gelijktijdig in te drukken.  verdwijnt van het display en bediening is weer mogelijk.

1.5.5 Instellen 1 of 2 knops bediening

De ontsteekprocedure kan ingesteld worden op een 1 of 2 knops bediening en is standaard ingesteld op 1 knop bediening.


Instellen

- Houdt direct na het plaatsen van de batterijen de knop  10 seconden ingedrukt en wacht tot 1 of 2 gaat knipperen. Zodra het gewenste aantal knippert, knop  loslaten.

1.6 Basisfuncties afstandsbediening

1.6.1 Aanzetten van de haard (fig 2.2.1 en 2.2.2)

1 knop bediening

- Druk de knop  in tot u 2 korte pieptonen hoort en een reeks lijnen ziet knipperen. De haard gaat nu automatisch in de hoogste stand branden. Bij toestellen met stepbrander, gaat de haard in de stand branden, waarin deze de laatste keer is uitgeschakeld!

2 knops bediening

- Druk de knop  en de knop  gelijktijdig in tot u 2 korte pieptonen hoort en een reeks lijnen ziet knipperen. De haard gaat nu automatisch in de hoogste stand branden. Bij toestellen met stepbrander, gaat de haard in de stand branden, waarin deze de laatste keer is uitgeschakeld!

1.6.2 Uitzetten van de haard (fig 2.2.3)

- Druk de knop  in en de haard schakelt volledig uit.

1.6.3 Regelen van de vlamhoogte (fig 2.2.4, 2.2.5 en 2.2.6)

- De knop  ingedrukt houden om de vlamhoogte stapsgewijs te verlagen en/of terug te schakelen naar waakvlam stand.
- Door twee keer kort achter elkaar de knop  in te drukken verschijnt **LO** in het display en schakelt de haard naar de laagste stand. De vlam gaat nu eerst naar volstand en daarna naar de laagste stand.
- De knop  ingedrukt houden om de vlamhoogte stapsgewijs te verhogen.
- Door twee keer kort achter elkaar de  knop in te drukken verschijnt **HI** in het display en schakelt de haard door naar de hoogste stand.

1.6.4 Regelen van de stepbrander (fig 2.2.7)





Alleen voor toestellen met stepbrander.

- Voor het inschakelen van breed vuur druk de knop  in tot  verschijnt in het display.
- Voor het inschakelen van smal vuur druk de knop  in tot  verdwijnt in het display.

1.6.5 Regelen van de Led Symbio module (fig 2.2.8)

Alleen voor toestellen met Led Symbio module.

De Led Symbio module wordt onafhankelijk van de vlammen geregeld en is voorzien van een standaard gloeipatroon.

- Voor het inschakelen druk de knop  in tot  verschijnt in het display.
- Voor het uitschakelen druk de knop  in tot  verdwijnt in het display.

1.7 Uitgebreide functies

1.7.1 Countdown timer (fig 2.3.1)

Na het verstrijken van de ingestelde tijd wordt het toestel uitgeschakeld.

Instellen/Inschakelen

- Druk op de knop  tot  verschijnt en het uur knippert.
- Druk op de knop  of  om het uur te kiezen. (max. 9 uur)
- Druk op de knop  om te bevestigen en de minuten gaan knipperen.
- Druk op de knop  of  om de minuten te kiezen.
- Druk op de knop  om te bevestigen en te starten of wacht een aantal seconden.





Uitschakelen


- Druk op de knop  tot  verdwijnt.

1.7.2 Thermostaat modus (fig.2.3.2 en 2.3.3)



Het toestel regelt de kamertemperatuur naar de ingestelde temperatuur door de vlamhoogte te regelen.

Instellen

- Druk op de knop  tot  verschijnt en de ingestelde temperatuur knippert.
- Druk op de knop  of  om de temperatuur in te stellen.

- Druk op de knop  om te bevestigen of wacht een aantal seconden.

Inschakelen

- Druk op de knop  tot  verschijnt, de ingestelde temperatuur is kortstondig zichtbaar. Vervolgens verschijnt de kamertemperatuur weer.

Uitschakelen

- Druk op de knop  tot  verdwijnt.

Indien op de knoppen  of  gedrukt wordt of indien de programmamodus (knop ) of de Eco modus (knop ) geactiveerd wordt, schakelt de thermostaat modus uit.

1.7.3 Programma modus (fig. 2.3.4 t/m 2.3.8)

In de programma modus kan er gedurende een etmaal één of twee maal geschakeld worden tussen 2 temperaturen.

De volgende periodes kunnen ingesteld worden:

- Week = "ALL"
- Weekend = "SA:SU"
- 1 tot 7 dagen = "1, 2, 3, 4, 5, 6 of 7"

De ingestelde temperatuur voor de Thermostaat modus is dezelfde als de temperatuur voor de inschakeltijd. Als deze wordt gewijzigd in de thermostaatmodus, wijzigt deze mee in de Programma modus.

De temperatuur voor inschakeltijd en de temperatuur voor uitschakeltijd zijn gelijk voor iedere dag en voor Programma 1 en 2.

Standaardinstellingen

T inschakeltijd - 21°C (70°F)

T uitschakeltijd -"- (alleen waakvlam)

Instellen

- Druk op de knop  tot  knippert. "ON" verschijnt en de bij thermostaat modus ingestelde temperatuur verschijnt. Deze kan nu niet gewijzigd worden.
- Druk op de knop  tot "OFF" verschijnt en de temperatuur knippert.
- Druk op knop  of  om de uitschakeltemperatuur in te stellen.
- Druk op de knop  om te bevestigen en "ALL" knippert in het display.
- Druk op knop  of  om de juiste dag of periode in te stellen.
- Druk op de knop  om te bevestigen. , 1 en ON verschijnen in het display en de uur aanduiding knippert.
- Druk op knop  of  om het juiste uur van inschakelen in te stellen.
- Druk op de knop  om te bevestigen. De **minuten** aanduiding knippert.
- Druk op knop  of  om de juiste minuten in te stellen.
- Druk op de knop  om de inschakeltijd te bevestigen. , 1 en OFF verschijnen in het display en de uur aanduiding knippert.
- De uitschakeltijd kan nu op dezelfde manier ingesteld worden.

Ofwel gaat u door naar Programma 2 en stelt u de in- en uitschakeltijden in, ofwel stopt u de programmering en blijft Programma 2 gedeactiveerd.

Als ALL, SA:SU of dagtimer geprogrammeerd zijn voor de in- uitschakeltijden van PROGRAMMA 1 en PROGRAMMA 2, worden deze de nieuwe standaardtijden. Om deze te wissen moet u de batterijen verwijderen.

Inschakelen

- Druk op de knop  tot  en 1 of 2 en ON of OFF verschijnen in het display.

Uitschakelen

- Druk op de knop  tot  verdwijnt in het display.

Indien op de knoppen  of  gedrukt wordt of indien de thermostaatmodus (knop ) of de Eco modus (knop ) geactiveerd wordt, schakelt de programmamodus uit.

1.7.4 ECO modus (fig 2.3.9)

Deze functie is niet van toepassing.

1.7.5 Ventilator (fig. 2.4.0)

Deze functie is niet van toepassing.

1.8 Controlepunten bij storing

Indien de afstandsbediening of de haard niet goed functioneert, eerst de volgende punten controleren.

1. Staat knop **A** (fig 1.3) op ON.
2. Controleer de batterij- en/of netspanning van de adapter (par. 1.4.4).
3. Controleer of de ontvanger reageert op de afstandsbediening. Indien nodig de ontvanger resetten of een nieuwe zendcode instellen. Voor het resetten druk kort op de resetknop van de ontvanger (fig. 1.2). Voor zendcode instellen zie par. 1.5.3.
4. Mocht per ongeluk een tweedemaal de opstartprocedure zijn gestart, dan is er een wachttijd van 45 sec. voordat de stepbrander geschakeld kan worden.

Functioneert de afstandsbediening of de haard nog niet goed na deze controles, dan verwijzen wij u door naar uw installateur.

1.8.1 Handmatig ontsteken (door de installateur)

Deze handeling is alleen bedoeld voor servicedoeleinden.

Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Verwijder de ontsteek kabel van de ontvanger (fig. 1.2-G) en plaats deze op het gasblok (fig.1.3-D).
2. Verdraai de draaiknop **B** rechtsom  met de pijl naar de OFF stand (fig. 1.3).
3. Verdraai de draaischijf **A** rechtsom  met de pijl in de MAN stand (fig. 1.3). Nu is het waakvlamventiel **C** en de piëzo-ontsteking **E** toegankelijk.
4. Druk met een schroevendraaier het waakvlamventiel **C** volledig in en houdt het ventiel ingedrukt, druk gelijktijdig enkele malen op de piëzo-ontsteking **E** (fig. 1.3) de waakvlam zal nu ontsteken.
5. Als de waakvlam brandt wacht dan ca. 20 sec. voordat men het waakvlamventiel los laat.
6. Draai nu de draaischijf **A** linksom  met de pijl op de ON stand (fig.1.3).
7. Men kan nu de vlamhoogte regelen door de draaiknop **B** linksom  voorbij de ON stand te draaien. Dit geeft een ratelend geluid! (fig.1.3).
8. De stepbrander kan niet handmatig geschakeld worden.

The fire can only be installed by a Gas Safe registered gas fitter/dealer. The requirements in the Building Regulations concerning installation will have to be met. Also consult the installation instructions.

- > **NOTE: Because the fire is a source of heat, air circulation will arise. That is why it is important that you do not use the fire shortly after a renovation. By natural air circulation moisture and volatile components from paint, building materials, floor coverings etc. that haven't set yet, are sucked up. These components can be deposited on cold surfaces as soot. The first time you should use the fire depends on various circumstances. Consult your gas fitter on this matter.**

2.1 Cleaning and maintenance

- The fire will have to be cleaned and serviced and the proper functioning checked by a gas fitter.
- The outside frame of the fire can be cleaned with a clean damp cloth.

2.1.1 Cleaning the glass

- Remove the glass according to the description in the installation instructions.
 - Remove the deposit with a clean dry cloth. If necessary, a proprietary glass cleaner or ceramic hob cleaner can be used.
- > **NOTE: prevent the making of finger marks on the glass. These cannot be removed once the fire has burnt them into the glass!**

2.2 Safety Instructions for the user

- The appliance has been designed for atmospheric and heating purposes. This means that all surfaces of the fire, including the glass, can become very hot (hotter than 100°C). An exception to this are the bottom of the fire and the controls.
- If the fire has been switched off, wait for at least three minutes before re-igniting it again.
- **If the fire switches off with no known cause, wait for at least 15 minutes before re-igniting the fire again. If this happens repeatedly, get in touch with your gas fitter.**
- The fire should not be used if:
The glass is damaged or has been removed.
If the combustion chamber is open.
- Don't place any flammable materials in the combustion chamber.
- Never change the position of the wood set and never add more decorative materials, carrara pebbles or grey stones than have been supplied with the fire. If the fire is switched on, the pilot flame should always be visible!
- Don't place any curtains, clothes, laundry, furniture or other flammable materials in the neighbourhood of the appliance. The minimum safe distance to combustible materials is 1 meter.
- Don't allow children to use the remote control unit without adult supervision.
- We recommend you always put a fire guard around the fire if there are children, old people or persons with limited mobility present in the same room.

2.3 First time the fire is operated

Before ignition, remove all stickers, protective wrappings and, if present, rubber protective padding from the glass.

Make sure the room is properly ventilated the first time the fire is switched on. Burn the fire on the highest setting for some hours so that the lacquer coating will have an opportunity to set and possible vapours released can be safely removed by ventilation. Keep children and pets outside the room during this process!

2.4 Remote control unit – general remarks

The appliance has been supplied with a remote control set; this consists of the remote control unit (fig. 1.1) and the receiver (fig. 1.2). The receiver as well as the gas control block (fig.1.3) are located behind: a panel in the chimney breast, a drawer underneath the fire or behind a frame.

- The remote control has been provided with 10 keys (fig.1.1). All functions of the fire can be operated with these keys.
- If the transmission is successful, the receiver will emit a sound signal.
- With the help of the switch knob **B** (fig.1.3) the flame height can be regulated without operating the remote control unit.
- The dial **A** (fig.1.3) should always be on the **ON** position. The **MAN** position is only intended for service purposes.

When using the thermostat / timer function, the wall bracket supplied (fig. 1.5) should always be placed within 4 metres of the fire.

2.4.1 Adapter/batteries

Although a mains adapter is supplied, the receiver can also run on batteries. The use of both simultaneously is possible. The batteries will take over in case of a power cut.

> NOTES:

- **Do an annual check for the batteries.**
- **Always use the mains adapter for fires with the LED Symbio effect.**

2.4.2 Placing the batteries in the remote control unit

- Remove the lid at the back of the remote control unit. (fig. 1.4)
- Place 2 times 1,5Volt AAA Alkaline long life batteries.
- Close the lid.

2.4.3 Placing the batteries in the receiver

- Take the receiver (fig. 1.2) out of the gas block support.
- Remove the lid of the receiver (fig. 1.2 F).
- Place 4 times 1,5Volt AA/LR6 Alkaline long life batteries.
- Close the lid and replace the receiver set in the gas block support.

2.4.4 Replacing empty batteries

Handset:

- The battery indication in the top right corner of the display screen indicates the status of the batteries of the remote control unit. (fig. 2)
- After replacing the battery in the handset, the settings of the thermostat and timer function have been reset to the factory settings (see paragraph 2.7.2 and 2.7.3).

Receiver:

- 3 short sound signals will be heard when the fire is on to indicate that the batteries of the receiver are nearly run down.
- When the battery supply is very low, the remote control unit will switch off the appliance completely. This will not happen if the mains electricity supply is interrupted.
- It is possible that the transmitter code will have to be set again after replacing the batteries, see paragraph 2.5.3 for instructions.

2.5 Setting the controls on the remote control unit.

2.5.1 Temperature/clock setting (fig 2.1.1)

The alteration of the temperature indication on the display screen from °C/24hours to °F/12hours and the other way around is done in the following manner:

- Press the ☺ key and the ☹ key simultaneously until the indication is modified.

2.5.2 Time setting (fig 2.1.2)

- Press the ▲ and ▼ key simultaneously, the day indication will blink now.
- Press the ▲ or ▼ key to set the number of the day. (1=Monday, 2= Tuesday etc.).
- Press the ▲ and ▼ key simultaneously, the hour indication will blink now.
- Press the ▲ or ▼ key to set the hour.
- Press the ▲ and ▼ key simultaneously, the minutes indication will blink now.
- Press the ▲ or ▼ key to set the minutes.
- To confirm press the ☹ and ☹ key simultaneously.

2.5.3 Setting the transmitter code on the remote control unit

- Press the reset button of the receiver with a pointed object (fig. 1.2), until the second signal is audible. Now press the ▼ key on the remote control unit, within 20 seconds. If a sound signal is audible, the transmitter code has been set.

2.5.4 Setting the childproof lock (fig 2.1.3)

- To activate the childproof lock press the ☺ and ▼ key simultaneously. ☹ is displayed and the handset is rendered inoperable, except for the OFF function.
- To deactivate the childproof lock press the ☺ and ▼ key simultaneously. ☹ disappears.

2.5.5 Setting one or two key ignition operation

The ignition operate can be set to one or two key operation. Standard is one key operation.

- To set this immediately press the ☺ key for 10 seconds after placing the batteries and wait until 1 or 2 flashes.
- Release the key when the desired number flashes.

2.6 Basic functions

2.6.1 Switching on the fire (fig. 2.2.1 and 2.2.2)

One key operation

- Press the ☺ key until two short beeps and a blinking series of lines appears. The fire automatically starts on high setting. Fires, equipped with step burner, will start in the setting, in which the fire the last time is switched off

Two key operation

- Press the ☺ and ▲ key simultaneously until two short beeps and a blinking series of lines appears. The fire automatically starts on high setting. Fires, equipped with step burner, will start in the setting, in which the fire the last time is switched off

2.6.2 Switching off the fire (fig 2.2.3)

- Press the ☺ key and the fire will be switched off completely.

2.6.3 Adjusting the flame height (fig 2.2.4, 2.2.5 and 2.2.6)

- Keep the ▼ key pressed to decrease the flame height step by step or to switch back to pilot flame.
- Pressing the ▼ key twice in rapid succession will set the fire to the lowest position. (LO appears in the display screen)
- Keep the ▲ key pressed to increase the flame height step by step
- Pressing the ▲ key twice in rapid succession will set the fire to the highest position. (HI appears in the display screen)

2.6.4 Switch the Step burner (fig.2.2.7)

- > **NOTES:**
Only for fires with step burner.

The step burner will not operate for 45 sec. after the start-up procedure.

- Press the ☹ key until ☹ appears in the display screen and the flame picture will concentrate in the middle of the burner.
- Press the ☹ key until ☹ disappears in the display screen and the flame picture will divide over the complete length of the burner.

2.6.5 Switch the LED Symbio effect (fig 2.2.8)

- > **NOTES:**
Only for fires with LED Symbio effect.

The Led Symbio module is independent of the flames and is equipped with a standard light pattern.

- Press the ☹ key until ☹ appears in the display screen to switch the effect on.
- Press the ☹ key until ☹ disappears in the display screen to switch the effect off.

2.7 Extended functions

2.7.1 Countdown timer (fig 2.3.1)

At the end of the countdown time period the fire turns off.

Set and turn on

- Press the ☹ key until ☹ appears in the display screen and the hour indication blinks.
- Press the ▲ or ▼ key to set the hour. (max. 9 hours)
- To confirm press the ☹ key and the minutes indication blinks.
- Press the ▲ or ▼ key to set the minutes.
- To confirm and start press the ☹ key or wait a few seconds.

Turn off

- Press the ☹ key until ☹ disappears in the display screen.

2.7.2 Thermostatic mode (fig 2.3.2 and 2.3.3)

The room temperature is measured and compared to the selected temperature. The flame height is then automatically adjusted to achieve the selected temperature.

Set

- Press the key until appears in the display screen and the temperature indication flashes.
- Press the or key to set the temperature.
- To confirm and press the key or wait a few seconds.

Turn on

- Press the key until appears in the display screen.

Turn off

- Press the key until disappears in the display screen.

If the or keys are pressed or the program (key) or Eco mode (key) are activated, the thermostatic mode also will be switched off.

2.7.3 Program mode (fig 2.3.4 until 2.3.8)

The program mode can regulate the temperature once or twice for the **ON** temperature and one or twice for the **OFF** temperature during a period of 24 hours.

The following periods can be set:

- Week = “**ALL**”
- Weekend = “**SA:SU**”
- 1 until 7 days = “**1, 2, 3, 4, 5, 6 or 7**”

The set temperature for thermostatic mode is the temperature for the **ON** time in Program mode. Changing the temperature for thermostatic mode also changes the **ON** time temperature in Program mode.

The temperature for the **ON** time and the temperature for the **OFF** time are the same for each day and for PROGRAM 1 and 2.

Default settings:

- ON time temperature - 21°C (70°F)
- OFF time temperature - “-” (pilot flame)

Set

- Press the key until flashes. “**ON**” and the in thermostatic mode set temperature appears.
- Press the key until “**OFF**” appears and the temperature flashes.
- Press the or key to set the temperature.
- To confirm press the key until “**ALL**” flashes.
- Press the or key to set the day or period.
- To confirm press the key.
- , **1** and “**ON**” appears in the display screen and hour flashes.
- Press the or key to set the hour for the **ON** time.
- To confirm press the key until.
- Minutes flashes
- Press the or key to set the minutes for the **ON** time.
- To confirm press the key.
- , **1** and “**OFF**” appears in the display screen and hour flashes.
- Press the or key to set the hour for the **OFF** time.
- The **OFF** time can be set in the same way as the **ON** time.

Either continue to PROGRAM 2 and set ON and OFF times or stop programming at this point and PROGRAM 2 remains deactivated. If **ALL**, **SA:SU** or Daily timer are programmed for PROGRAM 1 and PROGRAM 2 on and off times, these become the new default times. The batteries must be removed to clear PROGRAM 1 and 2.

Turn on

- Press the key until and 1 or 2 and ON or OFF appears.
- ### Turn off
- Press the key until disappears from the display screen.

If the or keys are pressed or the program (key) or Eco mode (key) are activated, the thermostatic mode also will be switched off.

2.7.4 Eco mode (fig 2.3.9)

This feature is not applicable.

2.7.5 Circulating fan operation (fig. 2.4.0)

This feature is not applicable.

2.8 Troubleshooting in case of malfunction

If the remote control unit of the fire does not function properly, check the following points first:

1. Is knob **A** set to position **ON**? (fig. 1.3)
2. Check the battery- and/or mains voltage of the adapter. (paragraph. 2.4.4). Replace batteries as necessary.
3. Check whether the receiver responds to the remote control unit.
If necessary, reset the receiver or set a new transmitter code. Before resetting, briefly press the reset button on the receiver (fig. 1.2), for setting the transmitter code: see paragraph 2.5.3.
4. If unintentionally the start-process started when the fire is in operation, the step-burner will not operate for 45 sec.

If the remote control unit or the fire itself does not function properly after all these checks, we refer you to your gas fitter.

2.8.1 Manual ignition (by the gas fitter)

This action is intended for service purposes only.

Take the following steps:

1. Remove the ignition cable of the receiver (fig. 1.2-G) and place this on the gas block. (fig.1.3-D)
2. Turn the knob **B** to the right with the arrow to the **OFF** position. (fig.1.3)
3. Turn the dial **A** to the right with the arrow in the **MAN** position (fig.1.3).
Now the pilot light valve **C** and the piezo-ignition **E** are accessible.
4. Use a screwdriver to keep the pilot light valve **C** pressed in, simultaneously press the piezo-ignition **E** (fig.1.3) briefly a few times, the pilot light will ignite now.
5. If the pilot light is burning, wait for approx. 20 seconds before releasing the pilot light valve.
6. Now turn the dial **A** to the left with the arrow to the **ON** position. (fig.1.3)
7. Now the flame height can be adjusted by turning the knob **B** to the left past the **ON** position.(this causes a rattling sound!) (fig.1.3)
8. The step-burner cannot be switched manually.

Das Gerät darf nur von einem qualifizierten Installateur/Händler installiert werden. Der Anschluss muss die lokalen Bauverordnungen erfüllen. Lesen Sie auch die Installationsanweisungen. Achtung: Da ein Kamin eine Wärmequelle ist, entsteht warme Luftzirkulation. Deshalb ist es ratsam, den Kamin nicht gleich nach dem Umbau zu heizen. Durch die natürliche Luftzirkulation werden Feuchtigkeit und noch nicht ausgehärtete flüchtige Bestandteile aus Farbe, Baustoffen und Bodenbelägen etc. in diese Luftzirkulation mit aufgenommen. Diese Bestandteile können sich auf kalten Flächen als Ruß ablagern. Wann Sie den Kamin zum ersten Mal in Gebrauch nehmen können, hängt von mehreren Faktoren ab. Fragen Sie hierzu ihren Installateur.

3.1 Reinigung und Zwarting

- Das Gerät muss jährlich von einem Installateur gereinigt und auf einwandfreie Funktion geprüft werden.
- Die Außenseite des Kamins kann mit einem sauberen feuchten Tuch gereinigt werden.

3.1.1 Reinigung des Glases

- Demontieren Sie das Glasfenster wie in der Installationsvorschrift angegeben.
 - Entfernen Sie Ablagerungen mit einem sauberen trockenen Tuch. Wenn nötig, kann ein Spezialreiniger für keramische Kochplatten verwendet werden.
- > **ACHTUNG: Vermeiden Sie Fingerabdrücke auf dem Glas! Diese können einbrennen und sind dann nicht mehr zu entfernen!**

3.2 Sicherheitshinweise für den Benutzer

- Das Gerät ist für Zier- und Heizzwecke konzipiert. Alle Oberflächen, inklusive Glas, können deshalb sehr heiß werden (über 100°C). Eine Ausnahme hiervon bilden die Unterseite des Kamins und die Bedienungsknöpfe.
- Warten Sie nach dem Abschalten des Kamins mindestens drei Minuten, bevor Sie ihn erneut anzünden.
- **Wenn der Kamin aus unbekannter Ursache ausgegangen ist, warten Sie dann 15 Minuten, bevor Sie ihn wieder anzünden. Wenn dies wiederholt vorkommt, nehmen Sie dann Kontakt mit Ihrem Installateur auf.**
- Der Kamin darf nicht benutzt werden: wenn das Glas beschädigt ist oder entfernt wurde, wenn die Brennkammer geöffnet ist.
- Es darf kein brennbares Material in die Brennkammer gelegt werden.
- Verändern Sie niemals die Aufstellung des Holzsets und fügen Sie nie mehr Dekorationsmaterial, Carrara-Kiesel oder grauen Stein Split zu, als mit dem Kamin geliefert wurde. Wenn der Kamin eingeschaltet ist, muss die Zündflamme immer sichtbar sein!
- Platzieren Sie keine Gardinen, Kleidung, Wäsche, Möbel oder anderes brennbares Material in die Nähe des Gerätes. Der Mindestsicherheitsabstand beträgt 1m.
- Kinder dürfen die Fernbedienung nur unter Aufsicht benutzen.
- Wir empfehlen Ihnen, immer ein Schutzgitter vor dem Kamin anzubringen, wenn sich Kinder, Senioren oder Behinderte im gleichen Raum des Kamins aufhalten.

3.3 Erste Ingebrauchnahme des Kamins

Entfernen Sie vor dem Heizen vom Glas Aufkleber, Schutzfolie und eventuelle Schutzleisten.

Achten Sie auf genügend Raumventilation, wenn Sie den Kamin zum ersten Mal heizen. Heizen Sie den Kamin einige Stunden lang auf höchster Stufe, sodass der Lack aushärten kann und eventuell austretende Dämpfe sicher abgeleitet werden. Während dieses Vorgangs Haustiere und Kinder nicht in den Raum lassen!

3.4 Fernbedienung Allgemeines

Das Gerät ist mit einem Fernbedienungsset ausgestattet, bestehend aus der Fernbedienung (Abb. 1.1) und dem Empfänger (Abb. 1.2). Sowohl der Empfänger als auch der Gasregelblock (Abb. 1.3) befinden sich an der Rückseite: eine Bedienungsluke im Rauchfang, eine Lade an der Unterseite oder hinten einen Rahmen.

- Die Fernbedienung hat 10 Tasten (Abb. 1.1). Damit können alle Funktionen des Kamins bedient werden.
- Bei gutem Empfang gibt der Empfänger einen Signalton ab.
- Mit dem Drehknopf **B** (Abb. 1.3) kann die Flammenhöhe auch ohne Fernbedienung eingestellt werden.
- Die Drehscheibe **A** (Abb. 1.3) muss immer auf Position **ON** stehen. Die Position **MAN** ist nur für Servicezwecke bestimmt.

Wenn die Thermostat-/Timer-Funktion genutzt wird, muss die mitgelieferte Wandhalterung (Abb. 1.5) innerhalb von 4 Metern des Kamins angebracht werden.

3.4.1 Adapter/Batterien

Obwohl ein Netzadapter mitgeliefert wird, kann der Empfänger auch mit Batterien betrieben werden. Bei Anschluss mit einem Netzteil, können die Batterien als automatisches Backup für die Grundfunktionen verwendet werden.

- > **ACHTUNG:**
- **Für Geräte mit Led symbio effekt immer der Netzadapter betrieben.**

3.4.2 Batterien in die Fernbedienung einlegen

- Nehmen Sie den Deckel an der Rückseite der Fernbedienung ab (Abb. 1.4).
- Setzen Sie 2x 1,5Volt AAA Alkaline Longlife-Batterie ein.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf.

3.4.3 Batterien in den Empfänger einlegen

- Nehmen Sie den Empfänger (Abb. 1.2) aus der Gasblockstütze.
- Nehmen Sie den Deckel vom Empfänger ab. (Abb. 1.2F)
- Setzen Sie 4 mal 1,5Volt AA/LR6 Alkaline Longlife-Batterien ein.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und das Empfängersset wieder an seinen Platz zurück.

3.4.4 Leere Batterien austauschen

Handapparat:

- Die Batterieanzeige im Display rechts oben zeigt der Batterie status. (Abb. 2)
- Nach dem Auswechseln der Batterien im Handapparat sind

die Werte der Thermostat-/Timer-Funktion wieder automatisch auf die werkseitig eingestellten Werte umgestellt (siehe Abschnitt 3.7.2 und 3.7.3).



Empfänger:

- 3 kurze Signaltöne sind bei laufendem Motor hörbar, wenn die Batterien des Empfängers fast leer sind.
- Bei einer sehr niedrigen Batteriespannung schaltet die Fernbedienung das Gerät ganz aus. Dies geschieht nicht, wenn die Spannung unterbrochen wird.
- Es ist möglich, dass nach dem Auswechseln der Batterien der Sendcode erneut eingelesen werden muss. Siehe hierzu Abschnitt 3.5.3.















3.5 Einstellen der Fernbedienung

3.5.1 Temperatur-/Zeitanzeige (Abb. 2.1.1)


Die Temperaturanzeige auf dem Display kann von °C/24Stunden auf °F/12Stunden und umgekehrt wie folgt umgestellt werden:

- Halten Sie gleichzeitig die  und  Taste eingedrückt, bis die Anzeige umgeschaltet wurde.

3.5.2 Zeit einstellen (Abb. 2.1.2)




- Drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste bis die Tages-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die  oder  Taste um den Wochentag einzustellen.
- (1=Montag, 2=Dienstag, 3=Mittwoch usw.)
- Drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste bis die Stunden-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die  oder  Taste um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste bis die Minuten-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die  oder  Taste um die Minuten einzustellen.
- Zur Bestätigung der Eingabe drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste oder warten Sie.

3.5.3 Sendcode Fernbedienung einstellen

Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand den Reset-Knopf des Empfängers ein (Abb. 1.2) und halten Sie ihn so lange eingedrückt, bis der zweite Signalton hörbar ist. Drücken Sie nun innerhalb von 20 Sekunden auf die  Taste der Fernbedienung. Wenn ein Signalton hörbar ist, wurde der Sendcode eingestellt.

3.5.4 Kindersicherung einstellen (Abb. 2.1.3)

EIN:


- Drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste um die Kindersicherung zu aktivieren.  wird angezeigt und die Fernbedienung ist nun funktionsunfähig (ausgenommen der AUS-Funktion).

AUS:

- Drücken Sie gleichzeitig die  und  Taste um die Kindersicherung zu deaktivieren.  wird ausgeblendet.

3.5.5 Einstellen Ein- oder Zwei Knopf Bedienung


Der Zündung kann eingestellt werden auf Ein oder Zwei Knopf Bedienung und ist standard eingestellt auf Ein Knopf Bedienung.

- Wechseln Sie von der Ein-Knopf Bedienung zur Zwei Knopf Bedienung indem Sie die  Taste 10 Sekunden lang direkt nach Einlegen der Batterien gedrückt halten. **ON** wird angezeigt und die **1** blinkt. Nach erfolgreichem Wechsel wird **1** zu **2**.
- Wechseln von **2** bis **1** geht in gleicher Weise, aber dann soll die **2** blinken und wechselt **2** zu **1**.



3.6 Grundfunktionen der Fernbedienung

3.6.1 Kamin anzünden (Abb. 2.2.1 und 2.2.2)

Ein-Knopf Bedienung


- Drücken Sie die  Taste bis zwei kurze Signaltöne und eine Reihe von blinkenden Linien im Display den Start des Zündungsvorgangs bestätigen. Feuer, mit step-brenner, startet in der Einstellung, in dem das Feuer das letzte Mal ausgeschaltet ist.

Zwei Knopf Bedienung





- Drücken Sie gleichzeitig auf die  und  Taste bis zwei kurze Signaltöne und eine Reihe von blinkenden Linien im Display den Start des Zündungsvorgangs bestätigen. Feuer, mit step-brenner, startet in der Einstellung, in dem das Feuer das letzte Mal ausgeschaltet ist.

Der Kamin brennt nun automatisch auf Vollstand.

3.6.2 Kamin ausschalten (Abb. 2.2.3)

- Drücken Sie die  Taste, um das Feuer AUS-zuschalten.





3.6.3 Flammenhöhe einstellen (Abb. 2.2.4, 2.2.5 und 2.2.6)

- Die  Taste gedrückt halten um schrittweise die Flamme zu vergrößern.
- Doppelklick auf die  Taste. Die Flamme geht automatisch auf maximale Flammenhöhe. **HI** erscheint im Display
- Die  Taste gedrückt halten um schrittweise die Flamme zu verkleinern oder das Gerät in den Standby-Modus mit Zundflamme zu setzen.
- Doppelklick auf die  Taste. Die Flamme geht zunächst auf maximale Flammenhöhe bevor sie auf minimale Flammenhöhe geht. **LO** erscheint im Display

3.6.4 Regulieren von der step-Brenner (Abb. 2.2.7)

Nur für Kaminen mit step-brenner

> **ACHTUNG: Nach dem Starten dauert es 45 sec. bevor Sie den Step-brenner einschalten können.**

- Drücken Sie die  Taste und das Feuerbild wird sich über die Komplette Brenners verteilen.  erscheint im Display
- Um die Flammenhöhe zu regeln schauen Sie bitte bei 3.6.3
- Drücken Sie die  Taste und das Feuerbild wird sich in der Mitte des Brenners konzentrieren.  wird ausgeblendet.
- Um die Flammenhöhe zu regeln schauen Sie bitte bei 3.6.3

3.6.5 Regulieren von LED Symbio effekt (Abb. 2.2.8)

Nur für Kaminen mit LED Symbio effekt.

- > **Das führte Symbio-Modul ist unabhängig von den Flammen und ist ausgestattet mit einem leichten Standardmuster.**
- Drücken Sie die Taste um das LED Symbio effekt einzuschalten. erscheint im Display
- Drücken Sie die Taste um das LED Symbio effekt auszuschalten. wird ausgeblendet.

3.7 Zusätzliche Funktionen

3.7.1 Countdown timer (Abb. 2.3.1)

EIN/Einstellen

- Halten Sie die Taste gedrückt bis im Display erscheint. Die Stunden-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste. Die Minuten-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste oder warten Sie.

AUS

- Halten Sie die Taste gedrückt bis im Display verschwindet.

3.7.2 Thermostat Modus (Abb. 2.3.2 und 2.3.3)

Die Raumtemperatur wird gemessen und mit der eingestellten Temperatur verglichen. Die Höhe der Flamme wird daraufhin angepasst, um die eingestellte Temperatur zu erreichen

Einstellen

- Halten Sie die Taste gedrückt bis im Display erscheint und die Temperatur-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Temperatur einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste oder warten Sie.

EIN

- Drücken Sie die Taste. erscheint im Display und die voreingestellte Temperatur wird kurz angezeigt. Anschließend erscheint die Raumtemperatur im Display.

AUS

- Drücken Sie die Taste. oder
- Drücken Sie die oder Taste um in den manuellen-Modus zu wechseln. oder
- Drücken Sie die Taste um in den Programm-Modus zu wechseln. oder
- Drücken Sie die Taste um in den ECO-Modus zu wechseln

3.7.3 Programm Modus (Abb. 2.3.4 bis 2.3.8)

Mit der Programm Modus kann das Thermostat im Laufe eines Tages ein oder zwei Mal auf zwischen zwei Temperaturen geschaltet werden.

Der folgende Zeiträume können eingestellt werden:

- Woche: = „ALL“
- Wochenende = „SA:SU“
- 1 bis 7 Tagen = „1, 2, 3, 4, 5, 6, 7“

Die eingestellte Temperatur für den Thermostat-Modus entspricht der **EIN** Temperatur (**ON**) aus dem Programm-Modus. Wenn Sie die im Thermostat-Modus eingestellte Temperatur ändern, ändern Sie auch die **EIN**-Temperatur im Programm-Modus.

Die **EIN**-Temperatur (Thermostat Modus) und die **AUS**-Temperatur sind für jeden Tag und für PROGRAMM 1 und 2 gleich.

Werkseitige Einstellung

EIN-Temperatur - 23°

AUS-Temperatur - „-“ (nur Zündflamme)

Einstellen

- Halten Sie die Taste gedrückt bis im Display blinkt. **ON** und die eingestellte Temperatur (definiert im Thermostat-Modus) werden angezeigt.
- Drücken Sie die Taste um fortzufahren oder warten Sie. , **OFF** werden im Display angezeigt und die Temperatur-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Temperatur einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste.
- **ALL** blinkt. Drücken Sie die oder Taste um zwischen **ALL, SA:SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6** oder **7** zu wählen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste. , **1, ON** erscheinen im Display und **ALL** wird kurz angezeigt. Die Stunden-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste. , **1, ON** erscheinen im Display und **ALL** wird kurz angezeigt. Die Minuten-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste. , **1, OFF** erscheinen im Display und **ALL** wird kurz angezeigt. Die Stunden-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste. , **1, OFF** erscheinen im Display und **ALL** wird kurz angezeigt. Die Minuten-Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die oder Taste um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste.

Fahren Sie nun, in den gleichen Weise wie oben beschrieben, mit dem einstellen der EIN- und AUS Zeiten von PROGRAMM 2 fort oder beenden Sie hier die Programmierung. Letzteres bedeutet dass PROGRAMM 2 deaktiviert bleibt.

Wenn die EIN- und AUS-Zeiten in PROGRAMM 1 und PROGRAMM 2 für **ALL, SA:SU** oder Wochentage eingestellt werden, werden diese zur neuen Standard-einstellung. Um PROGRAMM 1 und 2 wieder zurückzusetzen, müssen die Batterien aus der Fernbedienung entnommen werden.

EIN

- Drücken Sie die Taste, , **1** oder **2, ON** or **OFF** erscheinen im Display

AUS

- Drücken Sie die Taste oder oder um in den manuellen Modus zu wechseln oder drücken Sie die Taste um in den Thermostat-Modus zu wechseln.

3.7.4 ECO-Modus (Abb. 2.3.9)

Diese Feature ist nicht anwendbar.

3.7.5 Zirkulierende Lüfterbetrieb (Abb. 2.4.0)

Diese Feature ist nicht anwendbar.

3.8 Kontrollpunkte bei Störungen

Wenn Fernbedienung oder Kamin nicht gut funktionieren, kontrollieren Sie erst die folgenden Punkte:





1. Steht Knopf **A** auf **ON**? (Abb. 1.3)
2. Kontrollieren Sie die Batterie- und/oder Netzspannung des Adapters (Abschnitt 3.4.4).
3. Kontrollieren Sie, ob der Empfänger auf die Fernbedienung reagiert.
Wenn nötig, den Empfänger resetten oder einen neuen Sendecode einstellen. Für den Reset den Reset-Knopf des Empfängers (Abb. 1.2) kurz eindrücken, für die Einstellung des Sendecodes siehe Abschnitt 3.5.3.
4. Sollte per Unglück ein zweites Mal die Startprozedur gestartet sein, dann beträgt die Wartezeit 45 sec. bevor der Step-Brenner eingeschaltet werden kann.

Wenden Sie sich an Ihren Installateur, wenn nach diesen Kontrollen die Fernbedienung oder der Kamin noch immer nicht gut funktionieren sollte.

3.8.1 Manuell anzünden (durch den Installateur)

Diese Handlung nur zu Servicezwecken ausführen.

Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. Entfernen Sie das Zündkabel des Empfängers (Abb. 1.2-G) und schließen Sie es am Gas block an (Abb. 1.3-D).
2. Drehen Sie den Drehknopf **B** nach rechts  mit dem Pfeil zur **OFF**-Stufe (Abb. 1.3).
3. Drehen Sie die Drehscheibe **A** nach rechts  mit dem Pfeil in die **MAN**-Stufe (Abb. 1.3). Jetzt ist das Zündflammenventil **C** und der Piezo-Zünder **E** erreichbar.
4. Drücken Sie mit einem Schraubenzieher das Zündflammenventil **C** ganz ein und halten Sie das Ventil eingedrückt. Drücken Sie gleichzeitig mehrere Male auf den Piezo-Zünder **E** (Abb. 1.3). Die Zündflamme wird jetzt gezündet.
5. Halten Sie das Zündflammenventil ca. 20 Sekunden eingedrückt, wenn die Zündflamme brennt.
6. Drehen Sie nun die Drehscheibe **A** nach links  mit dem Pfeil in die **ON**-Stufe (Abb. 1.3).
7. Die Flammenhöhe kann reguliert werden, wenn Sie den Drehknopf **B** nach links  entlang der ON-Stufe drehen (Abb. 1.3). (Hierbei ertönt ein ratterndes Geräusch!)
8. Der Step-brenner kann nicht Hand mäßig geschaltet werden.

4 Manuel de l'utilisateur FR

L'installation de la cheminée doit être effectuée par un installateur/ revendeur agréé.

L'installation doit respecter le décret sur la construction. Consulter également les conseils d'installation.

Attention : étant une source de chaleur, la cheminée entraîne une circulation d'air chaud. Il est donc important de ne pas allumer l'appareil immédiatement après avoir effectué des travaux de rénovation dans la maison. Le déplacement naturel d'air fait circuler l'humidité et des matières volatiles qui n'ont pas encore pu sécher émanant de peintures, matériaux de construction, moquettes, etc. Ces matières peuvent se redéposer sous forme de suie sur des surfaces froides. Divers facteurs sont donc à considérer afin de déterminer quand la cheminée pourra être utilisée pour la première fois. Il est important de consulter votre installateur à ce sujet.

4.1 Nettoyage et entretien

- L'appareil doit être nettoyé et contrôlé par un installateur au moins une fois par an.
- L'extérieur de la cheminée peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide.

4.1.1 Nettoyage de la vitre

- Démonter la vitre comme indiqué dans le guide d'installation.
- Retirer les traces de suie à l'aide d'un chiffon sec. On peut également, si besoin est, utiliser un produit nettoyant pour tables de cuisson vitrocéramiques.

> **ATTENTION: veiller à ne pas laisser de traces de doigts sur la vitre. Une fois passées à la chaleur, elles s'incrustent et ne peuvent plus être nettoyées.**

4.2 Conseils de sécurité à l'utilisateur

- La cheminée est un appareil d'ambiance et de chauffage dont tous les éléments (vitre y compris), exception faite des boutons de réglage et de la partie inférieure de l'appareil, peuvent atteindre des températures très élevées (plus de 100°C).
- Une fois la cheminée éteinte, attendre au moins trois minutes avant de la rallumer.
- **Si pour une raison inconnue la cheminée s'éteint, attendre au moins 15 minutes avant de la rallumer. Si cela se produit à plusieurs reprises, consulter votre installateur.**
- La cheminée ne doit pas être utilisée si: la vitre est endommagée ou a été retirée ou encore si la chambre de combustion est ouverte.
- Ne placer aucun matériau inflammable dans la chambre de combustion et le foyer.
- Ne jamais modifier l'assemblage du feu d'ambiance et ne pas ajouter de matériaux de décoration, de pierre de Carrare ou gris scission de pierre autres que les éléments livrés avec la cheminée. Lorsque l'appareil est en marche, la veilleuse doit toujours rester visible!
- Éviter de placer tous rideaux, vêtements, linge, meubles ou tout autre matériau inflammable à moins d'1m. de la cheminée.
- Ne jamais laisser les enfants manipuler la télécommande de la cheminée sans surveillance.
- Il est vivement conseillé de placer une grille de protection devant la cheminée lorsque enfants, personnes âgées ou personnes handicapées se trouvent dans la pièce.

4.3 Première utilisation de la cheminée

Avant d'allumer la cheminée, veiller à retirer de la vitre autocollants et film ou baguettes de protection éventuels.

Avant d'utiliser la cheminée pour la première fois en pendant cette première utilisation, veiller à ce que la pièce soit suffisamment aérée. Faire chauffer la cheminée au maximum pendant quelques heures afin que le vernis durcisse et que les éventuelles vapeurs toxiques libérées puissent être évacuées en toute sécurité.

Maintenir les enfants et les animaux domestiques hors de la pièce pendant cette opération !

4.4 Télécommande - Généralités

La télécommande (fig. 1.1) et le récepteur (fig. 1.2) forme le système de télécommande de la cheminée. Le récepteur et le bloc gaz (fig.1.3) se trouvent à l'arrière de l'appareil : un panneau d'accès aux boutons de réglage dans le foyer, un tiroir dans la partie inférieure ou derrière un cadre.

- La télécommande comporte 10 boutons (fig.1.1) servant à commander toutes les fonctions de la cheminée.
- Un bip sonore émit par le récepteur indique une bonne réception.
- Le bouton rotatif **B** (fig.1.3) permet de régler la hauteur de flamme sans utiliser la télécommande.
- Le disque rotatif **A** (fig.1.3) doit toujours être sur la position **ON**. La position **MAN** est seulement utilisée lors de l'entretien ou d'une réparation sur l'appareil.

En cas d'utilisation de la fonction thermostat/minuterie, il est conseillé de fixer le support mural livré avec la télécommande (fig. 1.5) à moins de 4m. de la cheminée.

4.4.1 Adaptateur/piles

Bien qu'un adaptateur secteur soit fourni, le récepteur peut fonctionner à piles. L'utilisation des deux est également possible. En cas de défaut de puissance transfère automatiquement sur piles

- > **ATTENTION:**
- **Contrôler chaque année les piles**
 - **Pour les appareils avec l'effet Led Symbio toujours utiliser l'adaptateur.**

4.4.2 Placement des piles dans la télécommande

- Retirer le couvercle à l'arrière de la télécommande (fig 1.4).
- Placer 2 pile 1,5Volt AAA Alkaline longue durée.
- Replacer le couvercle.

4.4.3 Placement des piles dans le récepteur

- Retirer le récepteur (fig. 1.2) du support du bloc gaz.
- Retirer le couvercle du récepteur. (fig. 1.2 F)
- Placer 4 piles 1,5Volt AA/LR6 Alkaline longue durée.
- Refermer le couvercle et replacer le récepteur.
- Il est possible que le récepteur soit à présent dérégulé (voir si besoin est « Réglage du système de commande à distance »).

4.4.4 Remplacement des piles usagées

Télécommande:

- le symbole pile en haut à droite de l'écran, indique que les piles du récepteur sont presque vides. (fig 2)
- Lorsque les piles ont été remplacées dans la télécommande, le thermostat et la minuterie reviennent sur les réglages d'usine. (voir chap. 4.7.2 et 4.7.3)



Récepteur:

- lorsque le moteur tourne, trois signaux sonores courts indiquent que les piles du récepteur sont presque vides.
- Lorsque la tension des piles est très basse, la télécommande éteint l'appareil complètement, ce qui ne se produit pas lors d'une coupure de tension.
- Il est possible que le code émetteur doive être à nouveau enregistré après que les piles aient été remplacées; voir chapitre 4.5.3.















4.5 Réglage de la télécommande

4.5.1 Indication de la température et de l'heure (fig 2.1.1)


Afin de modifier l'indication de la température sur l'écran de °C/24 h. à °F/12 h. et inversement, procéder comme suit:

- Presser les boutons  et  simultanément jusqu'à ce que l'indication soit modifiée.

4.5.2 Réglage de l'heure (fig 2.1.2)




- Presser les boutons  et  simultanément. Jour clignote.
- Presser le bouton  ou  pour sélectionner un nombre correspondant au jour de la semaine. (p.ex. 1=lundi, 2=mardi etc.)
- Presser les boutons  et  simultanément. Heure clignote.
- Presser le bouton  ou  pour sélectionner l'heure.
- Presser les boutons  et  simultanément. Minutes clignote.
- Presser le bouton  ou  pour sélectionner minutes.
- Pour confirmer, presser simultanément les boutons  et  ou attendre.

4.5.3 Réglage du code émetteur de la télécommande




- A l'aide d'un objet pointu, presser le bouton de remise à zéro (fig 1.2). Maintenir ce bouton enfoncé et attendre les deux signaux sonores. Dans les 20 secondes qui suivent le second signal sonore, presser le bouton  qui se trouve sur la télécommande. Un nouveau signal sonore indique que le code émetteur est réglé.

4.5.4 Sécurité enfants (fig 2.1.3)

Marche:

- Pour activer presser simultanément les boutons  et .  s'affiche et la télécommande devient inopérante (sauf pour la fonction arrêt).


Arrêt:

- Pour désactiver, presser simultanément les boutons  et .  disparaît.

4.5.5 Réglage un ou deux boutons fonctionnement.

La procédure d'allumage La procédure d'allumage peut être réglée par 1 ou 2 boutons de commande. Le réglage d'usine est sur un seul bouton.


Réglage

- Passer d'une mise en route « un seul bouton » à une mise en route « deux boutons » en pressant et en maintenant le bouton  pendant 10 secondes (immédiatement après avoir installé les batteries). **ON** s'affiche et 1 clignote. 1 passe à 2 lorsque le changement est effectué.
- Passer d'une mise en route « deux boutons » à une mise en route « un seul bouton » est inversé.



4.6 Fonctions de base de la télécommande.

4.6.1 Allumage de la cheminée (fig 2.2.1 et 2.2.2)

Un seul Bouton


- Presser le bouton  jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence; relâcher le bouton. Feux équipés de brûleurs d'étape, va commencer dans le décor, dans lequel le feu la dernière fois est éteint.

Deux boutons





- Presser simultanément les boutons  et  jusqu'aux deux bips courts et qu'une série de clignotements de lignes confirme le démarrage de la séquence; relâcher le bouton. Feux équipés de brûleurs d'étape, va commencer dans le décor, dans lequel le feu la dernière fois est éteint.

La cheminée chauffe alors automatiquement en position maximum.

4.6.2 Arrêt de la cheminée (fig 2.2.3)

- Presser le bouton  afin d'éteindre complètement la cheminée





4.6.3 Réglage de la hauteur de flamme (fig 2.2.4, 2.2.5 et 2.2.6)

- Pour diminuer la hauteur de la flamme ou régler l'appareil sur la flamme pilote presser et maintenir le bouton .
- Pour passer à un feu de faible intensité, double-cliquer sur le bouton  **LO** s'affiche. La flamme passe d'abord en forte intensité avant de passer en faible intensité.
- Pour augmenter la hauteur de la flamme presser et maintenir le bouton .
- Pour passer en forte intensité, double-cliquer sur le bouton  **HI** s'affiche.

4.6.4 Réglage de step-burner (fig 2.2.7)

Uniquement pour les appareils avec step burner.

Attention: après la mise en marche de l'appareil il faut 45 secondes avant de pouvoir enclencher le step-burner.

- Presser le bouton ,  s'affiche. Les flammes recouvrent le brûleur en entier.
- Réglage de la hauteur de la flamme voir 4.6.3.
- Presser le bouton ,  disparaît. Les flammes se concentrent dans le milieu du brûleur.
- Réglage de la hauteur de la flamme voir 4.6.3.

4.6.5 Réglage de LED Symbio module (fig 2.2.8)

Uniquement pour les appareils avec LED Symbio module. Le module Led Symbio est indépendant des flammes et est équipé d'un modèle de lumière standard.

Marche:

- Pour activer presser le bouton .  s'affiche.









Arrêt:

- Pour désactiver, presser le bouton .  disparaît.

4.7 Fonctions supplémentaire de la télécommande.

4.7.1 Minuterie (fig. 2.3.1)

Marche/réglage

- Presser et maintenir le bouton  jusqu'à ce que  s'affiche, et que **heure** clignote.
- Pour sélectionner l'heure, presser le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton . Minutes clignote.
- Pour sélectionner les minutes, presser le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton  ou attendre.

Arrêt

- Presser le bouton ,  La minuterie disparaît.

> **NOTE: Le feu s'éteint une fois le décompte de la minuterie terminé. La minuterie fonctionne uniquement en Modes Manuel, Thermostatique et ECO. Laminuterie a une durée maximale de 9 heures et 50 minutes.**

4.7.2 Mode Thermostatique (fig 2.3.2 et 2.3.3)

La température ambiante est mesurée et comparée à la température réglée. La hauteur de la flamme est ensuite automatiquement réglée pour qu'elle atteigne la température réglée.






Marche:

- Presser le bouton .  s'affiche. Prérégler la température affichée brièvement. La température ambiante s'affiche.

Arrêt:

- Presser le bouton .
- Presser le bouton  ou  pour saisir le Mode Manuel.
- Presser le bouton  pour saisir le Mode Programme.
- Presser le bouton  pour saisir le Mode ECO.

Réglage

- Presser et maintenir le bouton  jusqu'à ce que  s'affiche. La température clignote.
- Pour ajuster la température, presser le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton  ou attendre.

4.7.3 Mode Programme (fig2.3.4 à-2.3.8)

PROGRAMMES 1 et 2 : chaque PROGRAMME peut être programmé pour démarrer et s'arrêter à des moments précis et à une température réglée.

Ces périodes peuvent être définies:

- Semaine = "ALL"
- Fin de Semaine = "SA:SU"
- 1 à 7 jours = « 1, 2, 3, 4, 5, 6, ou 7 »




















La température réglée en Mode Thermostatique correspond à la température en heure de marche du Mode Programme. Le changement de température réglée en Mode Thermostatique change également la température d'heure de marche du Mode Programme.

Les températures réglées en marche (thermostatique) et en arrêt sont les mêmes chaque jour.

Réglages par défaut:

Heure de marche température (thermostatique) - 70°F (21°C)
Température heure d'arrêt - « -- » (flamme pilot seulement)

Réglage

- Presser et maintenir le bouton  jusqu'à ce que  clignote. **ON** et ajuste la température (réglage en Mode Thermostatique) s'affiche.
- Pour continuer, presser le bouton  ou attendre. , **OFF** s'affiche et la température clignote.
- Sélectionner la température en arrêt en pressant le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton  **ALL** clignotent.
- Presser le bouton  ou  pour choisir entre **ALL, SA :SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, ou 7.**
- Pour confirmer, presser le bouton .
- , **1, ON** s'affiche, **ALL** s'affiche brièvement, et heure clignote.
- Pour sélectionner l'heure, presser le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton . , **1, ON** s'affiche, **ALL** s'affiche brièvement, et minutes clignotent.
- Pour sélectionner les minutes, presser le bouton  ou .
- Pour confirmer, presser le bouton . , **1, OFF** s'affiche, **ALL** s'affiche brièvement, et heure clignote.
- Pour l'heure d'arrêt vous pouvez procéder maintenant de la même façon.





Passer au PROGRAMME 2 et régler les heures de marche et d'arrêt ou intercompre la programmation à ce stade. PROGRAMME 2 reste désactivé.

Les heures de marche et d'arrêt en PROGRAMME 1 et PROGRAMME 2 programmées en ALL, SA :SU, ou Minuterie Quotidienne (1,2,3,4,5,6,7) deviennent les nouvelles heures par défaut. Les batteries doivent être alors enlevées pour supprimer les heures de marche et d'arrêt et les températures du PROGRAMME 1 et du PROGRAMME 2.

Marche:

- Presser le bouton . **1** ou **2, ON** ou **OFF** s'affiche

Arrêt:

- Presser le bouton  ou  ou  pour saisir le Mode Manuel.
- Presser le bouton  pour saisir le Mode Thermostatique.

4.7.4 Mode ECO (fig. 2.3.9)

Cette fonctionnalité n'est pas applicable.

4.7.5 fonctionnement du ventilateur de circulation (fig. 2.4.0)

Cette fonctionnalité n'est pas applicable.

4.8 Points de contrôle en cas de panne

Si la télécommande ou la cheminée ne fonctionne pas correctement, contrôler en priorité les points suivants.





1. Contrôler les piles et/ou la tension du secteur (fig. 1.3) alimentant l'adaptateur. (chap. 4.4.4)
2. Contrôler que le récepteur réagisse à la télécommande
Si nécessaire, remettre le récepteur à zéro ou enregistrer un nouveau code émetteur.
Pour la remise à zéro, presser un court instant le bouton reset du récepteur (fig 1.2), pour le réglage du code émetteur, voir le chapitre 4.5.3.
3. Si la mise en marche est répétée deux fois de suite, vous devez attendre 45 secondes avant d'enclencher le step-burner.

Si après avoir effectué les contrôles ci-dessus la télécommande ou la cheminée ne fonctionne toujours pas correctement, faire appel à votre installateur.

4.8.1 Allumage manuel (par l'installateur)

L'allumage manuel n'est effectué que lors de l'entretien ou d'une réparation sur l'appareil.

Procéder pour cela de la façon suivante:

1. Retirer le câble d'allumage du récepteur (fig. 1.2-G) et le placer sur le bloc gaz (fig. 1.3-D).
2. Tourner le bouton rotatif **B** vers la droite  jusqu'à ce que la flèche soit en position **OFF** (fig.1.3).
3. Tourner le disque rotatif **A** vers la droite  jusqu'à ce que la flèche soit en position **MAN** (fig.1.3). À présent, la valve de la veilleuse **C** et l'allumeur piézo **E** sont accessibles.
4. À l'aide d'un tournevis, enfoncer complètement la valve de la veilleuse **C** et la maintenir enfoncée ; appuyer au même moment plusieurs fois sur l'allumeur piézo **E** (fig.1.3). La veilleuse va s'allumer.
5. Si la veilleuse brûle, attendre environ 20 secondes avant d'en relâcher la valve.
6. Tourner à présent le disque rotatif **A** vers la gauche  jusqu'à ce que la flèche soit en position **ON** (fig.1.3).
7. Il est maintenant possible de régler la hauteur de flamme en tournant le disque rotatif **B** vers la gauche  au-delà de la position **ON**. (ce qui produit un bruit de crécelle !) (fig.1.3).
8. Le step-burner ne peut pas être enclencher manuellement.

Sólo un instalador/distribuidor de gas autorizado puede instalar la chimenea. Es obligatorio cumplir los requisitos de las Leyes de Construcción relacionadas con la instalación. Consulte también las instrucciones de instalación.

> **Nota:**

Debido a que la chimenea es una fuente de calor, provocará la circulación del aire. Por eso es importante no usar la chimenea poco después de una renovación. La circulación natural del aire absorberá la humedad y los componentes volátiles de la pintura, materiales de construcción, coberturas del suelo, etc. que no se hayan asentado. Estos componentes pueden ser depositados en superficies frías como hollín. La primera vez que use la chimenea, debería tener en cuenta diversas circunstancias. Consulte este tema con su instalador de gas.

5.1 Limpieza y mantenimiento

- Un instalador de gas deberá limpiar, revisar y comprobar anualmente el correcto funcionamiento de la chimenea.
- Se puede limpiar el marco exterior de la chimenea con un trapo limpio y húmedo.

5.1.1 Limpieza del cristal

- Quite el cristal siguiendo la descripción de las instrucciones de instalación.
- Quite la suciedad con un trapo limpio y seco. Si es necesario, puede usar un limpiador de cristales patentado o un limpiador de vitrocerámicas.

> **Nota:**

Evite dejar marcas de dedos en el cristal. ¡No se podrán eliminar una vez la chimenea las quemé en el cristal!

5.2 Instrucciones de seguridad para el usuario

- Este aparato ha sido diseñado para fines atmosféricos y de calefacción. Esto quiere decir que todas las superficies de la chimenea, incluido el cristal, pueden ponerse muy calientes (más de 100 °C). La parte inferior de la chimenea y los controles son una excepción.
- Si la chimenea se ha apagado, espere al menos tres minutos antes de volver a encenderla.
- **Si la chimenea se apaga por causas desconocidas, espere al menos 15 minutos antes de volver a encenderla. Si esto sucede muchas veces, póngase en contacto con su instalador de gas.**
- No se debe usar la chimenea si:
 - El cristal está dañado o se ha quitado.
 - La cámara de combustión está abierta.
- No coloque materiales inflamables en la cámara de combustión.
- Nunca cambie la posición de la leña ni añada otros materiales decorativos, guijarros de Carrera o piedras que no se hayan suministrado con la chimenea. ¡Si la chimenea está encendida, la llama piloto debería estar siempre visible!
- No ponga cortinas, ropa, colada, muebles u otros materiales inflamables cerca del aparato. La distancia mínima de seguridad para materiales combustibles es de 1 metro.
- No permita que los niños manipulen el mando a distancia sin supervisión de un adulto.
- Recomendamos que ponga siempre una protección alrededor de la chimenea si hay niños, ancianos o personas con movilidad reducida presentes en la habitación.

5.3 Primer uso de la chimenea

Antes de encenderla, quite todas las pegatinas, envoltorios protectores y, si hubiera, almohadillas protectoras de goma del cristal.

Asegúrese de que la sala esté adecuadamente ventilada la primera vez que encienda la chimenea. Ponga la chimenea a máxima potencia durante unas horas para que la capa de barniz pueda reposar y los vapores potenciales liberados se eliminen con la ventilación. ¡Mantenga a los niños y mascotas fuera de la sala durante este proceso!

5.4 Mando a distancia – observaciones generales

El aparato está acompañado de un juego de mando a distancia; consta del mando a distancia (fig. 1.1) y el receptor (fig. 1.2). El receptor y el bloque de control del gas (fig. 1.3) se encuentra detrás: en un panel en el cuerpo de la chimenea, un cajón bajo la chimenea o detrás del marco.

- El mando a distancia tiene 10 teclas. Se pueden activar todas las funciones de la chimenea con estas teclas.
- Si la transmisión funciona, el receptor emitirá una señal acústica.
- Se puede regular la altura de la llama con la perilla interruptor **B** (fig.1.3) sin utilizar el mando a distancia.
- El dial **A** (fig.1.3) debe estar siempre en posición **ON** (encendido). La posición **MAN** sólo se usa para realizar revisiones.

Para usar la función de Termostato/Temporizador, siempre debe colocarse el soporte de pared incluido (fig. 1.5) a menos de 4 metros de la chimenea.

5.4.1 Adaptador/pilas

Aunque se incluye un adaptador eléctrico, también se puede usar el receptor con pilas. Es posible usar ambos medios al mismo tiempo. Las pilas empezarán a funcionar en caso de corte eléctrico.

> **Notas:**

- **Compruebe las pilas anualmente.**
- **Use siempre el adaptador eléctrico en chimeneas con el efecto Symbio LED.**

5.4.2 Poner las pilas en el mando a distancia

- Quite la tapa de la parte trasera del mando a distancia. (fig. 1.4)
- Meta 2 pilas alcalinas AAA duraderas de 1,5 voltios.
- Cierre la tapa.

5.4.3 Poner las pilas en el receptor

- Saque el receptor (fig. 1.2) del soporte del bloque de gas.
- Quite la tapa del receptor (fig. 1.2 F).
- Meta 4 pilas alcalinas AA/LR6 duraderas de 1,5 voltios.
- Cierre la tapa y vuelva a colocar el receptor en el soporte del bloque de gas.

5.4.4 Sustituir las pilas gastadas

Mando:

- El indicador de batería de la esquina superior derecha de la pantalla indica el estado de las pilas del mando a distancia. (fig. 2)
- La configuración de la función de Temporizador y Termostato se restablecen a la configuración de fábrica después de sustituir las pilas del mando (consulte el párrafo 2.7.2 y 2.7.3).

Receptor:

- Se escucharán 3 señales acústicas cortas cuando la chimenea esté encendida para indicar que las pilas del receptor están casi agotadas.
- El mando a distancia apagará completamente el aparato cuando las pilas estén muy bajas. Esto no sucederá si se corta la corriente eléctrica.
- Es posible que se deba volver a configurar el código de transmisión después de cambiar las pilas, consulte el párrafo 2.5.3 para ver las instrucciones.

5.5 Configuración de los controles del mando a distancia

5.5.1 Ajuste de temperatura/reloj (fig. 2.1.1)

Se puede cambiar el indicador de temperatura de la pantalla de °C/24 horas a °F/12 horas y viceversa siguiendo estos pasos:

- Pulse las teclas y al mismo tiempo hasta que cambie el indicador.

5.5.2 Ajuste de hora (fig. 2.1.2)

- Pulse las teclas ▲ y ▼ al mismo tiempo y el indicador de día parpadeará.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ para ajustar el número de día. (1= lunes, 2= martes, etc.).
- Pulse las teclas ▲ y ▼ al mismo tiempo y el indicador de hora parpadeará.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ para ajustar la hora.
- Pulse las teclas ▲ y ▼ al mismo tiempo y el indicador de minutos parpadeará.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ para ajustar los minutos.
- Para confirmar, pulse las teclas y al mismo tiempo.

5.5.3 Configurar el código de transmisión del mando a distancia

- Pulse el botón de restablecer (Reset) del receptor con un objeto puntiagudo (fig. 1.2) hasta que oiga la segunda señal. Ahora pulse la tecla ▼ del mando a distancia durante 20 segundos. Si escucha una señal acústica, el código de transmisión estará configurado.

5.5.4 Configurar el bloqueo infantil (fig. 2.1.3)

- Para activar el bloqueo infantil, pulse las teclas ☺ y ▼ al mismo tiempo. ☹ aparecerá y el mando quedará inoperativo, excepto la función de apagado (OFF).
- Para desactivar el bloqueo infantil, pulse las teclas ☺ y ▼ al mismo tiempo. ☹ desaparece.

5.5.5 Configurar la operación de encendido con una o dos teclas

La operación de encendido se puede hacer con una o dos teclas. Lo normal es operarla con una tecla.

- Para configurarlo, pulse inmediatamente la tecla ☺ durante 10 segundos después de poner las pilas y espere que haga 1 ó 2 parpadeos.
- Suelte la tecla cuando parpadee las veces deseadas.

5.6 Funciones básicas

5.6.1 Encender la chimenea (fig. 2.2.1 y 2.2.2)

Operación con una tecla

- Pulse la tecla ☺ hasta que se oigan dos pitidos cortos y aparezca una serie de líneas parpadeantes. La chimenea se encenderá automáticamente a máxima potencia. Incendios equipadas con quemador de paso, se iniciará en el ajuste, en la que el fuego la última vez que se apaga.

Operación con dos teclas

- Pulse las teclas ☺ y ▲ al mismo tiempo hasta que suenen dos pitidos cortos y aparezca una serie de líneas parpadeantes. La chimenea se encenderá automáticamente a máxima potencia. Incendios equipadas con quemador de paso, se iniciará en el ajuste, en la que el fuego la última vez que se apaga.

5.6.2 Apagar la chimenea (fig. 2.2.3)

- Pulse la tecla ☺ y la chimenea se apagará completamente.

5.6.3 Ajustar la altura de la llama (fig. 2.2.4, 2.2.5 y 2.2.6)

- Mantenga pulsada la tecla ▼ para reducir la altura de la llama poco a poco o cambie a llama piloto.
- Pulse la tecla ▼ dos veces seguidas para ajustar la chimenea en la posición más baja (aparecerá LO en la pantalla).
- Mantenga pulsada la tecla ▲ para aumentar la llama poco a poco.
- Pulse la tecla ▲ dos veces seguidas para ajustar la chimenea en la posición máxima (aparecerá HI en la pantalla).

5.6.4 Encender el quemador por etapas (fig.2.2.7)

> Notas:

Sólo para chimeneas con quemador por etapas.

El quemador por etapas no funcionará durante 45 s después del procedimiento de encendido.

- Pulse la tecla ☺ hasta que aparezca ☺ en la pantalla y la imagen de la llama se concentre en el centro del quemador.
- Pulse la tecla ☺ hasta que desaparezca ☺ de la pantalla y la imagen de la llama se divida a lo largo de todo el quemador.

5.6.5 Encender el efecto Symbio LED (fig. 2.2.8)

> Notas:

Sólo para chimeneas con efecto Symbio LED.

El módulo Led Symbio es independiente de las llamas y está equipado con un patrón de luz estándar.









- Pulse la tecla ☺ hasta que aparezca ☺ en la pantalla para encender el efecto.
- Pulse la tecla ☺ hasta que desaparezca ☺ de la pantalla para apagar el efecto.

5.7 Más funciones

5.7.1 Temporizador de cuenta atrás (fig. 2.3.1)

La chimenea se apagará al final del periodo de cuenta atrás.

Configuración y encendido

- Pulse la tecla  hasta que aparezca  en la pantalla y el indicador de hora parpadee.
- Pulse las teclas  o  para ajustar la hora. (máx. 9 horas)
- Para confirmar, pulse la tecla  y el indicador de minutos parpadeará.
- Pulse las teclas  o  para ajustar los minutos.
- Para confirmar y empezar, pulse la tecla  o espere unos segundos.






Apagado

- Pulse la tecla  hasta que desaparezca  de la pantalla.



5.7.2 Modo Termostato (fig. 2.3.2 y 2.3.3)

La temperatura ambiental se mide y compara con la temperatura seleccionada. La altura de la llama se ajustará entonces automáticamente para obtener la temperatura seleccionada.

Configuración





- Pulse la tecla  hasta que aparezca  en la pantalla y el indicador de temperatura parpadee.
- Pulse las teclas  o  para ajustar la temperatura.
- Para confirmar, pulse la tecla  o espere unos segundos.

Encendido

- Pulse la tecla  hasta que aparezca  en la pantalla.

Apagado

- Pulse la tecla  hasta que desaparezca  de la pantalla.

Si se pulsán las teclas  o  la tecla de programa () o se activa la tecla del modo Eco () , también se apagará el modo Termostato.

5.7.3 Modo de programa (fig. 2.3.4 hasta 2.3.8)

El modo de programa puede regular la temperatura de **encendido (ON)** una o dos veces y la temperatura de **apagado (OFF)** una o dos veces durante un periodo de 24 horas.

Se pueden ajustar los siguientes periodos:

- Semana = “**TODOS (ALL)**”
- Fin de semana = “**SA:SU**”
- 1 a 7 días = “**1,2,3,4,5,6 o 7**”

La temperatura ajustada del modo Termostato es la temperatura de la hora de **encendido (ON)** del modo Programa. Al cambiar la temperatura del modo Termostato también se cambia la temperatura de la hora de **encendido (ON)** del modo Programa.




















La temperatura de la hora de **encendido (ON)** y la temperatura de la hora de **apagado (OFF)** son iguales todos los días y en el PROGRAMA 1 y 2.

Ajustes predeterminados:

Temperatura de la hora de **encendido (ON)** - 21 °C (70 °F)

Temperatura de la hora de **apagado (OFF)** - “—” (llama piloto)



Configuración

- Pulse la tecla  hasta que  parpadee. “**Encendido (ON)**” y aparecerá la temperatura del modo Termostato.
- Pulse la tecla  hasta que aparezca “**Apagado (OFF)**” y la temperatura parpadee.
- Pulse las teclas  o  para ajustar la temperatura.
- Para confirmar, pulse la tecla  hasta que “**TODOS (ALL)**” parpadee.
- Pulse las teclas  o  para ajustar el día o periodo.
- Para confirmar, pulse la tecla  .
- , 1 y “**Encendido (ON)**” aparecerá en la pantalla y la hora parpadeará.
- Pulse las teclas  o  para ajustar la hora de encendido (ON).
- Para confirmar, pulse la tecla  hasta que los minutos parpadeen
- Pulse las teclas  o  para ajustar la hora de **encendido (ON)**.
- Para confirmar, pulse la tecla  .
- , 1 y “**Apagado (OFF)**” aparecerá en la pantalla y la hora parpadeará.
- Pulse las teclas  o  para ajustar la hora de **apagado (OFF)**.
- Se puede ajustar la hora de **apagado (OFF)** igual que la hora de **encendido (ON)**.

Puede continuar con el PROGRAMA 2 y ajustar las horas de encendido (ON) y apagado (OFF) o dejar de programar aquí dejando PROGRAMA 2 desactivado.





Si programa **TODOS (ALL)**, **SA:SU** o el Temporizador diario en PROGRAMA 1 y PROGRAMA 2 en las horas de encendido y apagado, éstas serán las nuevas horas predeterminadas. Debe quitar las pilas para borrar el PROGRAMA 1 y 2.

Encendido

- Pulse la tecla  hasta que aparezca  y 1 o 2 y Encendido (ON) o Apagado (OFF).

Apagado

- Pulse la tecla  hasta que desaparezca  de la pantalla.

Si se pulsán las teclas  o  la tecla de programa () o se activa la tecla del modo Eco () , también se apagará el modo Termostato.

5.7.4 Modo Eco (fig. 2.3.9)

Esta característica no es aplicable.

5.7.5 Funcionamiento del ventilador de circulación (fig. 2.4.0)

Esta característica no es aplicable.

5.8 Resolución de problemas en caso de mal funcionamiento

Si el mando a distancia de la chimenea no funciona correctamente, primero compruebe los siguientes puntos:





- 1 ¿Está la perilla **A** en posición **Encendido ON**? (fig. 1.3)
- 2 Compruebe las pilas y/o la corriente del adaptador (párrafo 2.4.4). Sustituya las pilas si es necesario.
- 3 Compruebe si el receptor responde al mando a distancia. Restablezca el receptor o configure un nuevo código de transmisión, si es necesario.
Antes de restablecerlo, pulse brevemente el botón de restablecer (Reset) del receptor (fig. 1.2). Para configurar el código de transmisión, consulte el párrafo 2.5.3.

Si se ha iniciado el proceso de encendido accidentalmente mientras la chimenea está en funcionamiento, el quemador por etapas no funcionará durante 45 s.

Si el mando a distancia o a chimenea no funciona correctamente después de todas estas comprobaciones, consulte con su instalador de gas.

5.8.1 Esta acción sólo debe realizarse para fines de mantenimiento

Siga estos pasos:

- 1 Quite el cable de encendido del receptor (fig. 1.2-G) y colóquelo en el bloque de gas (fig.1.3-D).
- 2 Gire la perilla **B** a la derecha  con la flecha en la posición **Apagado (OFF)** (fig.1.3).
- 3 Gire el dial **A** a la derecha  con la flecha en la posición **MAN** (fig.1.3).
Ahora podrá acceder a la válvula de la llama piloto **C** y el encendido piezo **E**.
- 4 Use un destornillador para mantener pulsada la válvula de la llama piloto **C** y pulse brevemente el encendido piezo **E** al mismo tiempo (fig.1.3) varias veces. La llama piloto se encenderá ahora.
- 5 Si la llama piloto está encendida, espere aprox. 20 segundos antes de soltar la válvula de la llama piloto.
- 6 Ahora gire el dial **A** a la izquierda  con la flecha en la posición **Encendido (ON)** (fig.1.3).
- 7 Ahora puede ajustar la altura de la llama girando la perilla **B** a la izquierda  pasando la posición **Encendido (ON)** (jeto provocará un sonido de traqueteo!). (fig.1.3).
- 8 El quemador por etapas no se puede cambiar manualmente.

6 Bruksanvisning

NO

Peisen må monteres av en Gas Safe-registrert gassmontør/forhandler. Krav i byggeforskrifter angående monteringen må overholdes. Se også monteringsinstruksene.

> **Merk: Siden peisen er en varmekilde, vil det oppstå luftsirkulasjon. Derfor er det viktig at du ikke bruker peisen kort tid etter oppussing. Fra naturlig luftsirkulasjon kan fuktighet og flyktige komponenter i maling, byggematerialer, gulvbelegg osv. som ennå ikke har satt seg, trekkes inn. Disse komponentene kan sette seg på kalde overflater som sot. Første gang du bruker peisen avhenger av flere faktorer. Snakk med din gassmontør om dette.**

6.1 Rengjøring og vedlikehold

- En gassmontør må rengjøre peisen, utføre service og sjekke at den fungerer som den skal.
- Den utvendige rammen til peisen kan rengjøres med en ren og fuktig klut.

6.1.1 Slik rengjør du glasset

- Ta av glasset i henhold til beskrivelsen i monteringsinstruksjonene.
- Ta av rester med en ren, tørr klut. Bruk om nødvendig et spesielt rengjøringsmiddel for keramiske kokeplater.

> **Merk:**

Unngå fingermerker på glasset. Disse kan ikke fjernes hvis peisen har brent de inn!

6.2 Sikkerhetsinstruksjoner for brukeren

- Apparatet har blitt utviklet i atmosfærisk øyemed og oppvarmingsøyemed. Dette betyr at alle overflatene til peisen, inkludert glasset, kan bli svært varmt (varmere enn 100°C). Et unntak til dette er bunnen på peisen og kontrollene.
- Hvis peisen har vært skrudd av, bør du vente i minst tre minutter før du setter den på igjen.
- **Hvis peisen skruses seg av med uklar grunn, bør du vente i minst femten minutter før du setter den på igjen. Hvis det skjer flere ganger, må du ta kontakt med din gassmontør.**
- Peisen må ikke brukes hvis:
 - Glasset er skadet eller har blitt tatt av.
 - Hvis forbrenningskammeret er åpent.
- Legg ikke inn brennbare stoffer i forbrenningskammeret.
- Endre aldri posisjonen til treet og tilsett aldri dekorative materialer, carrara-grus eller grå steiner som ikke ble levert med peisen. Hvis peisen skruses på, må pilotflammen alltid være synlig!
- Ikke ha gardiner, klær, møbler eller andre brennbare stoffer i nærheten av peisen. Minimum sikkerhetsavstand til brennbart materiale er 1 meter.
- Ikke la barn bruke fjernkontrollen uten oppsyn fra voksne.
- Vi anbefaler at du alltid setter opp en gnistfanger hvis det er barn, eldre eller personer med redusert bevegelighet i samme rom.

6.3 Første gang peisen brukes

Før den tennes, fjernes alle klistremerker, beskyttelsesfilmer og eventuelle beskyttende gummistriper fra glasset. Sørg for at rommet har god ventilasjon første gang ovnen skruses på. Brenn peisen på maks innstilling i noen timer slik at lakkbelegget vil ha mulighet til å sette seg og eventuell damp som avgis kan trykkes av ventilasjonen. Hold barn og dyr utenfor rommet under denne prosessen!

6.4 Fjernkontrollenhet – generelle merknader

Apparatet er levert med fjernkontroll; den består av fjernkontrollenheten (fig. 1.1) og mottakeren (fig. 1.2). Mottaker og gasskontrollblokken (fig.1.3) befinner seg på baksiden; et panel i peiskledningen, en skuff under peisen eller bak en ramme.

- Fjernkontrollen har 10 knapper. Alle funksjonene til peisen kan styres med disse knappene.
- Hvis sendingen er vellykket, vil mottakeren avgi et hørbart signal.
- Ved hjelp av bryterknotten **B** (fig. 1.3), kan flammehøyden reguleres uten at fjernkontrollen brukes.
- Skiven **A** (fig. 1.3) må alltid være i posisjon **ON**. Posisjon **MAN** er kun for serviceøyemed.

Hvis du bruker termostat-/timerfunksjonen, må medlevert veggbrakett (fig. 1.5) alltid plasseres innen 4 meter fra peisen.

6.4.1 Adapter/batterier

Selv om det leveres med et strømadapter, kan mottakeren også drives av batterier. Begge kan brukes samtidig. Batteriene vil ta over i tilfelle strømbrudd.

> **Merk:**

- **Sjekk batteriene årlig.**
- **Bruk kun strømadapteren for peiser med LED Symbio-effekten.**

6.4.2 Sette inn batteriene i fjernkontrollen

- Ta av lokket bak på fjernkontrollen. (fig. 1.4)
- Legg inn to 1,5 V AAA alkaliske batterier med lang brukstid.
- Lukk lokket.

6.4.3 Sette inn batterier i mottakeren

- Ta ut mottakeren (fig. 1.2) av gassblokkstøtten.
- Fjern dekselet til mottakeren (fig. 1.2 F).
- Legg inn fire 1,5 V AA(LR6) alkaliske batterier med lang brukstid.
- Sett på lokket og sett tilbake mottakeren i gassblokkstøtten.

6.4.4 Skifte ut tomme batterier

Håndsett:

- Batteriindikasjonen i øvre høyre hjørne til skjermen angir tilstanden til batteriene i fjernkontrollen. (fig. 2)
- Etter at batteriene i håndsettet har blitt skiftet ut, har innstillingene til termostaten og timer blitt nullstilt til fabrikkinnstillingene (se avsnitt 2.7.2 og 2.7.3).

Mottaker:

- Tre korte lydsignaler vil høres når brannen er på for å indikere at batteriene til mottakeren er nesten tomme.
- Når batteriet er svært lavt, vil fjernkontrollen skru av enheten helt. Dette vil ikke skje hvis strømforsyningen avbrytes.
- Det kan hende at senderkoden vil måtte stilles igjen etter at batteriene er satt inn igjen, se avsnitt 2.5.3 for instruksjoner.

6.5 Stille inn kontrollene på fjernkontrollen

6.5.1 Temperatur-/klokkeinnstilling (fig. 2.1.1)

Endring av temperaturindikasjonen på skjermen fra °C/24 timer til °F/12 timer og motsatt gjøres på følgende måte:

- Trykk på -knappen og -knappen samtidig, til indikasjonen endrer seg.

6.5.2 Tidsinnstilling (fig. 2.1.2)

- Trykk på -knappen og -knappen samtidig, dagsindikasjonen vil blinke.
- Trykk på eller for å stille inn nummer. (1 = mandag, 2 = tirsdag osv.).
- Trykk på -knappen og -knappen samtidig, timeindikasjonen vil blinke.
- Trykk på eller for å stille inn time.
- Trykk på -knappen og -knappen samtidig, minuttindikasjonen vil blinke.
- Trykk på eller for å stille inn minutter.
- Trykk på -knappen og -knappen samtidig for å bekrefte.

6.5.3 Stille inn transmitterkoden på fjernkontrollen

- Trykk på nullstillingsknappen til mottakeren med en spiss gjenstand (fig. 1.2) til du hører et signal nummer to. Trykk så på -knappen på fjernkontrollen innen 20 sekunder. Hvis du hører en lyd, har senderkoden blitt stilt inn.

6.5.4 Stille inn barnelåsen (fig. 2.1.3)

- For å aktivere barnelåsen trykker du på -knappen og -knappen samtidig. vises og håndsettet kan ikke brukes, bortsett fra for å slå av.
- For å deaktivere barnelåsen trykker du på -knappen og -knappen samtidig. forsvinner.

6.5.5 Stille inn en- eller toknapps tenning

Tenningen kan stilles inn til å aktiveres med én eller to knapper. Som standard brukes én knapp.

- For å stille inn dette umiddelbart trykkes -knappen i 10 sekunder etter at batteriene har blitt satt inn. Vent deretter på ett eller to blink.
- Slipp knappen når ønsket nummer blinker.

6.6 Basisfunksjoner

6.6.1 Skru på peisen (fig. 2.2.1 og 2.2.2)

Bruk med én knapp

- Trykk på -knappen til du hører to korte pip og en blinkende serie med linjer vises. Peisen starter automatisk på høy innstilling. Branner utstyrt med trinn-brenner, starter i innstillingen der brannen sist er slått av.

Bruk med to knapper

- Trykk på og samtidig til du hører to korte pip og en blinkende serie med linjer vises. Peisen starter automatisk på høy innstilling. Branner utstyrt med trinn-brenner, starter i innstillingen der brannen sist er slått av.

6.6.2 Skru av peisen (fig 2.2.3)

- Trykk på -knappen, så vil peisen skrus helt av.

6.6.3 Justere flammehøyden (fig 2.2.4, 2.2.5 og 2.2.6)

- Hold -knappen trykt slik at flammehøyden reduseres steg for steg, eller gå tilbake til pilotflamme.
- Trykk på -knappen to ganger raskt etter hverandre for å stille inn peisen til laveste posisjon. (LO vises på skjermen)
- Hold -knappen trykt slik at flammehøyden økes steg for steg
- Trykk på -knappen to ganger raskt etter hverandre for å stille inn peisen til høyeste posisjon. (HI vises på skjermen)

6.6.4 Skru på stegbrenneren (fig.2.2.7)

Merk:

Kun for peiser med stegbrenner.

Stegbrenneren vil ikke virke i 45 sekunder etter oppstartsprosedyren.

- Trykk på -knappen til vises på skjermen, og så vil flammebildet konsentreres i midten av brenneren.
- Trykk på -knappen til forsvinner på skjermen, så vil flammebildet fordele seg over hele brennerens lengde.

6.6.5 Skru på LED Symbio-effekten (fig 2.2.8)

Kun for peiser med LED Symbio-effekt.

De LED Symbio modul er uavhengig av flammene, og er utstyrt med en standard lys mønster.

- Trykk på -knappen til vises på skjermen for å skru på denne effekten.
- Trykk på -knappen til forsvinner fra skjermen for å skru av denne effekten.

6.7 Utvidede funksjoner

6.7.1 Nedtelling (fig. 2.3.1)

På slutten av nedtellingen skrus peisen av.

Stil inn og skru på

- Trykk på -knappen til vises på skjermen, så blinker time indikasjonen.
- Trykk på eller for å stille inn time. (maks. 9 timer)
- Trykk på -knappen for å bekrefte, så blinker minuttindikasjonen.
- Trykk på eller for å stille inn minutter.
- Trykk på -knappen for å bekrefte og starte, eller vent noen sekunder.

Slå av

- Trykk på -knappen til forsvinner fra skjermen.

6.7.2 Termostatmodus (fig 2.3.2 og 2.3.3)

Romtemperaturen måles og sammenlignes med valg temperatur. Flammehøyden justeres deretter automatisk for å nå valgt temperatur.

Tilkoble

- Trykk på -knappen til vises på skjermen, så blinker temperaturindikasjonen.
- Trykk på eller for å stille inn temperatur.
- Trykk på -knappen for å bekrefte, eller vent noen sekunder.

Skru på

- Trykk på -knappen til vises på skjermen.
- ### Slå av
- Trykk på -knappen til forsvinner fra skjermen.

Hvis eller trykkes eller hvis programknappen () eller økomodusknappen () aktiveres, vil også termostatmodusen skrues av.

6.7.3 Programmodus (fig 2.3.4 til 2.3.8)

Programmodus kan regulere temperaturen én eller to ganger for **PÅ**-temperaturen og én eller to ganger for **AV**-temperaturen i løpet av en periode på 24 timer.

Følgende perioder kan velges:

- Uke = “**ALL**”
- Helg = “**SA:SU**”
- 1 til 7 dager = “**1,2,3,4,5,6 eller 7**”

Valgt temperatur for termostatmodus er temperaturen for **PÅ**-tiden i programmodus. Endring av temperatur for termostatmodus endrer også tiden for **PÅ**-tiden i programmodus.

Temperaturene for **PÅ**-tiden og temperaturen for **AV**-tiden er de samme for hver dag og for PROGRAM 1 og 2.

Standardinnstillinger:

Temperatur ved **PÅ**-tid: 21°C

Temperatur ved **AV**-tid: “—” (pilotflamme)

Tilkoble

- Trykk på -knappen til blinker. “**ON**” og temperaturen som ble stilt inn i termostatmodus vises.
- Trykk på -knappen til “**OFF**”, så blinker temperaturen.
- Trykk på eller for å stille inn temperatur.
- Trykk på -knappen til “**ALL**” blinker.
- Trykk på eller for å velge dag eller periode.
- Trykk på -knappen for å bekrefte.
- , 1 og “**ON**” vises på skjermen, og timen blinker.
- Trykk på eller for å stille inn timen for når den skal skru seg **PÅ**.
- For å bekrefte trykkes -knappen til minuttene blinker
- Trykk på eller for å stille inn minuttene for når den skal skru seg **PÅ**.
- Trykk på -knappen for å bekrefte.
- , 1 og “**OFF**” vises på skjermen, og timen blinker.
- Trykk på eller for å stille inn timen for når den skal skru seg **AV**.
- Tiden for at den skrues **AV** kan stilles inn på samme måte som **PÅ**-tiden.

Fortsett enten til PROGRAM 2 og still inn **PÅ**- og **AV**-tider eller stopp programmeringen på dette punkt, så forblir PROGRAM 2 deaktivert.

Hvis **ALL**, **SA:SU** eller daglig timer programmeres for PROGRAM 1 og PROGRAM 2 med på- og av-tider, blir disse de nye standardtidene. Batteriene må tas ut for å slette PROGRAM 1 og 2.

Skru på

- Trykk på -knappen til og 1 og 2 og **ON** eller **OFF** vises på skjermen.

Slå av

- Trykk på -knappen til forsvinner fra skjermen.

Hvis eller trykkes eller hvis programknappen () eller økomodusknappen () aktiveres, vil også termostatmodusen skrues av.

6.7.4 Økomodus (fig. 2.3.9)

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig.

6.7.5 Sirkulerende vifte fungerer (fig. 2.4.0)

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig.

6.8 Feilsøking ved feilfunksjon

Hvis fjernkontrollen til peisen ikke virker som den skal, må følgende punkter sjekkes:

- 1 Er knob et sett plassert **ON**? (fig. 1.3)
- 2 Sjekk batteri- og/eller strømspenningen til adapteren. (avsnitt 2.4.4). Skift ut batteriene ved behov.
- 3 Sjekk om mottakeren stemmer overens med fjernkontroll. Om nødvendig nullstilles mottakeren, ellers velges en ny senderkode.
Før nullstilling trykkes nullstillingsknappen på mottakeren (fig. 1.2), se avsnitt 2.5.3 for innstilling av senderkoden.

Hvis oppstartsprosessen utilsiktet startes mens peisen er på, vil ikke stegbrenneren virke i de første 45 sekundene.

Hvis fjernkontrollen eller selve peisen ikke virker som den skal etter disse kontrollene, henviser vi deg til gassmontøren.

6.8.1. Manuell tenning (av gassmontøren)

Denne handlingen er kun ment for serviceformål.

Utfør følgende trinn:

- 1 Fjern tenningskabelen til mottakeren (fig. 1.2 G) og plasser den på gassblokken (fig.1.3-D).
- 2 Vri knott **B** til høyre med pilen til posisjon **OFF** (fig.1.3).
- 3 Vri skive **A** til høyre med pilen til posisjon **MAN** (fig.1.3). Nå er pilotbrennerventil **C** og piezotennning **E** tilgjengelig.
- 4 Bruk en skrutrekker for å holde pilotbrennerventil **C** trykt inn, trykk samtidig piezotennning **E** (fig. 1.3) en kort stund noen ganger, pilotbrenneren vil nå tennes.
- 5 Hvis pilotbrenneren brenner, må du vente ca. 20 sekunder før du slipper opp pilotbrennerventilen.
- 6 Vri skive **A** til venstre med pilen til posisjon **ON** (fig.1.3).
- 7 Nå kan flammehøyden justeres ved å vri knott **B** til venstre forbi posisjon **ON**. (Dette fører til en raslelyd!) (fig.1.3).
- 8 Stegbrenneren kan ikke endres manuelt.

Il caminetto può essere installato solo da un installatore/rivenditore autorizzato da Gas Safe. È necessario soddisfare i requisiti specificati dai regolamenti edilizi applicabili all'installazione. Consultare le istruzioni per l'installazione.

> **NOTA: Il caminetto è una fonte di calore e comporta la circolazione di aria calda. Ecco perché è importante non usare il caminetto subito dopo una ristrutturazione. Lo spostamento naturale dell'aria fa circolare umidità e componenti volatili di vernice, materiali edili, moquette ecc. che non si sono ancora depositate e che vengono aspirate. Queste componenti possono depositarsi sulle superfici fredde sotto forma di fuliggine. Il primo utilizzo del caminetto dipende da varie circostanze. Consultare l'installatore in proposito.**

7.1 Pulizia e manutenzione

- Il caminetto deve essere pulito e sottoposto a manutenzione, e un installatore ne controllerà l'adeguato funzionamento.
- La struttura esterna del caminetto può essere pulita con un panno umido.

7.1.1 Pulizia del vetro

- Rimuovere il vetro come descritto nelle istruzioni per l'installazione.
- Rimuovere il deposito con un panno asciutto e pulito. Se necessario è possibile utilizzare un prodotto brevettato per la pulizia del vetro o dei piani di cottura in vetroceramica brevettato.

> **NOTA: fare attenzione a non lasciare i segni delle dita sul vetro. Questi non possono essere rimossi, una volta che il vetro si è riscaldato!**

7.2 Istruzioni sulla sicurezza per l'utente

- L'apparecchio è stato progettato per l'installazione in ambienti domestici e il riscaldamento. Ciò significa che tutte le superfici del caminetto, compreso il vetro, possono diventare bollenti (oltre i 100°C). Fanno eccezione la base del caminetto e i comandi.
- Se il caminetto è spento, attendere almeno tre minuti prima di riaccenderlo.
- **Se il caminetto si spegne per cause sconosciute, attendere almeno 15 minuti prima di riaccenderlo. Se questo problema si ripete, contattare l'installatore.**
- Non utilizzare il caminetto se:
Il vetro è danneggiato o è stato rimosso.
La camera di combustione è aperta.
- Non collocare materiali infiammabili nella camera di combustione.
- Non cambiare mai l'assetto né aggiungere altri materiali decorativi, come pietre di Carrara o pietre grigie non fornite con il caminetto. Se il caminetto è acceso, la fiamma pilota deve essere sempre visibile!
- Non collocare tende, abiti, biancheria, mobili o altri materiali infiammabili vicino all'apparecchio. La distanza minima di sicurezza dai materiali combustibili è di 1 metro.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il telecomando senza la supervisione di un adulto.
- Consigliamo di installare sempre una protezione attorno al caminetto se vi sono bambini, anziani o persone a mobilità limitata presenti nella stessa stanza.

7.3 Prima accensione del caminetto

Prima dell'accensione, togliere tutti gli adesivi, gli imballaggi di protezione e, se presenti, le imbottiture in gomma dal vetro. Verificare che la stanza sia adeguatamente ventilata alla prima accensione del caminetto. Azionare il caminetto alla massima potenza per alcune ore affinché lo strato di vernice possa indurirsi e gli eventuali vapori emessi possono essere eliminati in tutta sicurezza con la ventilazione. Tenere bambini e animali fuori dalla stanza durante questo processo!

7.4 Unità di comando a distanza - Osservazioni generali

L'apparecchio è stato fornito con un'unità di comando a distanza; composta dal telecomando (fig. 1.1) e dal ricevitore (fig. 1.2). Il ricevitore e il blocco di comando del gas (fig. 1.3) si possono trovare dietro ad un pannello nella gola del camino, dietro a un cassetto nella parte inferiore o dietro un telaio.

- Il telecomando è stato dotato di 10 tasti (fig. 1.1). Tutte le funzioni del caminetto possono essere azionate con questi tasti.
- Se la trasmissione funziona correttamente, il ricevitore emette un segnale sonoro.
- Utilizzando la manopola **B** (fig. 1.3) è possibile regolare l'altezza della fiamma senza azionare il telecomando.
- Il quadrante **A** (fig. 1.3) deve sempre essere in posizione **ON**. La posizione **MAN** è destinata solo per la manutenzione o la riparazione.

Quando si usa la funzione termostato/timer, la staffa a muro in dotazione (fig. 1.5) deve essere sempre collocata a 4 metri dal caminetto.

7.4.1 Adattatore/batterie

Sebbene sia stato fornito un adattatore di rete, il ricevitore può anche funzionare con le batterie. È possibile l'uso simultaneo di entrambi. Le batterie entrano in funzione in caso di mancanza di corrente.

- > **NOTA:**
- **Effettuare un controllo annuale per le batterie.**
- **Usare sempre l'adattatore di rete per camini con l'effetto LED Symbio.**

7.4.2 Inserimento delle batterie nell'unità di comando a distanza

- Togliere il coperchio sul retro dell'unità di comando a distanza. (Fig. 1.4)
- Inserire 2 pile alcaline da 1.5Volt AAA a lunga durata.
- Chiudere il coperchio.

7.4.3 Collocare le batterie nel ricevitore

- Estrarre il ricevitore (fig. 1.2) dal supporto del blocco gas.
- Togliere il coperchio del ricevitore (fig. 1.2 F).
- Inserire 4 batterie alcaline da 1.5Volt AA/LR6 a lunga durata.
- Chiudere il coperchio e ricollocare il gruppo ricevitore nel supporto del blocco gas.

7.4.4 Sostituzione delle batterie scariche

Telecomando:

- Il simbolo della batteria nell'angolo in alto a destra del display indica lo stato delle batterie dell'unità di comando a distanza. (Fig. 2)
- Dopo avere sostituito la batteria del ricevitore, vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica del termostato e della funzione timer vedere paragrafo 2.7.2 e 2.7.3).



Ricevitore:

- Il caminetto in funzione emetterà 3 brevi segnali sonori per indicare che le batterie del ricevitore sono quasi scariche.
- Se l'alimentazione della batteria è molto bassa, l'unità di comando a distanza spegnerà completamente l'apparecchio. Ciò non accadrà in caso di interruzione dell'alimentazione di rete.
- È possibile che il codice del trasmettitore debba essere reimpostato dopo l'inserimento delle batterie, vedere paragrafo 2.5.3 per le istruzioni.















7.5 Impostazione dei comandi sull'unità di comando a distanza.

7.5.1 Impostazione temperatura/orologio (fig 2.1.1)


Per modificare l'indicazione della temperatura sullo schermo da °C/24ore a °F/12ore e viceversa procedere come segue.:

- Premere il tasto  e il tasto  simultaneamente fino a modificare l'ora.







7.5.2 Impostazione dell'ora (fig 2.1.2)

- Premere il tasto  e il tasto  simultaneamente, a questo punto, l'indicazione del giorno lampeggerà.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare il numero corrispondente al giorno. (1 = lunedì, 2 = martedì ecc.).
- Premere il tasto  e il tasto  simultaneamente, a questo punto l'indicazione dell'ora lampeggerà.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare l'ora.
- Premere il tasto  e il tasto  simultaneamente, a questo punto l'indicazione dei minuti lampeggerà.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare i minuti.
- Per confermare premere il tasto  e il tasto  simultaneamente.

7.5.3 Impostazione del codice trasmettitore sull'unità di comando a distanza


- Premere il pulsante reset sul ricevitore con un oggetto appuntito (fig. 1.2), fino ad udire il secondo segnale. Ora premere il tasto  sull'unità di comando a distanza entro 20 secondi. Se si sente un segnale sonoro, significa che il codice trasmettitore è stato impostato.

7.5.4 Impostare il blocco di sicurezza bambini (fig 2.1.3)

- Per attivare il blocco di sicurezza bambini premere il tasto  e il tasto  simultaneamente. Compare  e l'apparecchio non è più operativo, eccetto la funzione OFF.
- Per disattivare il blocco di sicurezza bambini premere il tasto  e il tasto  simultaneamente.  scompare.

7.5.5 Impostazione di uno o due tasti di accensione chiave


L'accensione può essere impostata su uno o due tasti. Il funzionamento standard prevede l'uso di un solo un tasto.

- Per impostare questa funzione immediatamente premere il tasto  per 10 secondi dopo avere inserito le batterie e attendere fino a quando i numeri 1 o 2 lampeggiano.
- Rilasciare il tasto una volta raggiunto il numero desiderato lampeggia.



7.6 Funzioni di base

7.6.1 Accensione del caminetto (fig. 2.2.1 e 2.2.2)

Funzionamento a un tasto

- Premere il tasto  fino a quando si sentono due brevi bip e compare una serie di linee lampeggianti. Il caminetto si accende automaticamente sull'impostazione alta. I caminetti dotati di bruciatori a stadi, iniziano dall'impostazione in cui sono stati spenti l'ultima volta.





Funzionamento a due tasti

- Premere il tasto  e il tasto  simultaneamente fino a quando si sentono due brevi bip e compare una serie di linee lampeggianti. Il caminetto si accende automaticamente sull'impostazione alta. I caminetti dotati di bruciatori a stadi, iniziano dall'impostazione in cui sono stati spenti l'ultima volta.

7.6.2 Spegnimento del caminetto (fig 2.2.3)

- Premendo il tasto  il caminetto si spegne completamente.

7.6.3 Regolazione dell'altezza della fiamma (fig 2.2.4, 2.2.5 e 2.2.6)





- Tenere premuto il tasto  per diminuire gradualmente l'altezza della fiamma o per tornare alla fiamma pilota.
- Premendo il tasto  due volte in rapida successione si imposta il caminetto nella posizione a debole intensità. (LO compare sullo schermo del display)
- Tenere premuto il tasto  per aumentare gradualmente l'altezza della fiamma
- Premendo il tasto  due volte in rapida successione imposta il caminetto nella posizione ad alta intensità. (HI appare sullo schermo del display)

7.6.4 Regolazione del bruciatore a stadi (fig.2.2.7)

> NOTA:

Solo per i caminetti dotati di bruciatore a stadi.

Il bruciatore a stadi non funzionerà per 45 secondi dopo la procedura di avviamento.





- Premere il tasto  finché  non compare sullo schermo del display e l'immagine della fiamma non si concentra al centro del bruciatore.
- Premere il tasto  finché  non scompare dallo schermo del display e l'immagine della fiamma non occupa più tutta la lunghezza del bruciatore.

7.6.5 Regolazione dell'effetto LED Symbio (fig 2.2.8)

> **NOTA:**

Solo per i caminetti con effetto LED symbio.

Il modulo Led Symbio è indipendente dalle fiamme ed è dotato di un modello di luce standard.









- Premere il tasto  finché  non compare sullo schermo del display per avviare l'effetto.
- Premere il tasto  finché  non scompare dallo schermo del display per spegnere l'effetto.

7.7 Funzioni supplementari


7.7.1 Timer per conto alla rovescia (fig 2.3.1)

Alla fine del conto alla rovescia il caminetto si spegne.

Impostazione e avviamento

- Premere il tasto  finché  non compare nello schermo del display e l'indicatore dell'ora lampeggia.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare l'ora. (max. 9 ore)
- Per confermare premere il tasto  e l'indicatore dei minuti lampeggerà.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare i minuti.
- Per confermare e avviare premere il tasto  o attendere alcuni secondi.






Spegnimento

- Premere il tasto  finché  non scompare dallo schermo del display.

7.7.2 Modalità termostatica (fig 2.3.2 e 2.3.3)

La temperatura ambiente viene misurata e confrontata con quella selezionata. L'altezza della fiamma viene regolata automaticamente per raggiungere la temperatura selezionata.

Impostazioni


- Premere il tasto  finché  non compare sullo schermo del display e l'indicatore di temperatura lampeggia.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare la temperatura.
- Per confermare premere il tasto  o attendere alcuni secondi.

Accensione

- Premere il tasto  finché  non compare nel display sullo schermo.

Spegnimento

- Premere il tasto  finché  non scompare dallo schermo del display.

Premendo i tasti  o  o attivando il tasto programma  o la modalità Eco , anche la modalità termostato verrà spenta.

7.7.3 Modalità programma (fig 2.3.4 - 2.3.8)

La modalità programma consente di regolare la temperatura una o due volte per l'accensione **Acceso (ON)** e una o due volte per lo spegnimento **Spento (OFF)** per un periodo di 24 ore.

E' possibile programmare i seguenti periodi:

- Settimana = "ALL"
- Fine settimana = "SA:SU"
- 1 - 7 giorni = "1, 2, 3, 4, 5, 6 or 7"

La temperatura impostata per la modalità termostato corrisponde alla temperatura dell'orario di accensione **Acceso (ON)** in modalità di programmazione. Cambiare la temperatura per la modalità termostato modifica anche temperatura dell'orario di accensione **Acceso (ON)** in modalità Programma.

La temperatura per l'orario di accensione **Acceso (ON)** e la temperatura per l'orario di spegnimento **Spento (OFF)** sono le stesse per ogni giornata e per il PROGRAMMA 1 e 2.

Impostazioni di default:



Temperatura orario di accensione **Acceso (ON)** - 21°C (70°F)
Temperatura orario di spegnimento **Spento (OFF)** - "... (fiamma pilota)

Impostazioni

- Premere il tasto  finché  inizia a lampeggiare. Compare "ON" e la temperatura impostata in modalità termostato.
- Premere il tasto  finché non compare "OFF" e la temperatura lampeggia.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare la temperatura.
- Per confermare premere il tasto  finché "ALL" inizia a lampeggiare.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare il giorno o il periodo.
- Per confermare premere il tasto .
- , 1 e "ON" compaiono sullo schermo del display e l'ora lampeggia.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare l'ora di accensione **Acceso (ON)**.
- Per confermare premere il tasto  finché.
- I minuti iniziano a lampeggiare
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare i minuti dell'ora di accensione **Acceso (ON)**.
- Per confermare premere il tasto .
- , 1 e "OFF" compaiono sullo schermo del display e l'ora lampeggia.
- Premere il tasto  o il tasto  per impostare l'ora di spegnimento **Spento (OFF)**.
- L'orario di spegnimento **Spento (OFF)** può essere regolato nello stesso modo dell'ora di accensione **Acceso (ON)** il.





Passare al PROGRAMMA 2 e impostare gli orari di accensione Acceso (ON) e di spegnimento Spento (OFF) oppure fermare la programmazione a questo punto e lasciare il PROGRAMMA 2 disattivato. Se ALL, SA:SU o il timer quotidiano sono programmati per gli orari di accensione e spegnimento del PROGRAMMA 1 e del PROGRAMMA 2, questi diventano i nuovi orari di default. Le batterie devono essere rimosse per cancellare il PROGRAMMA 1 e 2.

Accensione

- Premere il tasto  finché non compaiono  e 1 o 2 e ON o OFF.

Spegnimento

- Premere il tasto  finché  non scompare dallo schermo del display.

Premendo i tasti  o  o attivando il tasto programma () o la modalità Eco () , anche la modalità termostato verrà spenta.

7.7.4 Modalità Eco (fig 2.3.9)

Questa funzione non è applicabile.

7.7.5 Funzionamento del ventilatore (fig. 2.4.0)

Questa funzione non è applicabile.

7.8 Soluzione guasti in caso di malfunzionamento

Se l'unità di comando a distanza del caminetto non funziona correttamente, controllare dapprima i seguenti punti:





- 1 La manopola **A** è in posizione **ON**? (Fig. 1.3)
- 2 Controllare la batteria- e/o la tensione di rete dell'adattatore. (paragrafo 2.4.4). Sostituire le batterie se necessario.
- 3 Controllare se il ricevitore risponde all'unità di comando a distanza.
Se necessario, resettare il ricevitore o impostare un nuovo codice trasmettitore. Prima di questa operazione, premere brevemente il pulsante di reset sul ricevitore (fig. 1.2), per impostare il codice trasmettitore: vedere paragrafo 2.5.3.
- 4 Se la procedura di avviamento è iniziata accidentalmente con il caminetto in funzione, il bruciatore a stadi non funzionerà per 45 sec.

Se l'unità di comando a distanza del caminetto non funziona correttamente dopo tutti questi controlli, rivolgersi all'installatore.

7.8.1 Accensione manuale (a cura dell'installatore)

Questa operazione è finalizzata alla sola assistenza.

Procedere come segue:

- 1 Togliere il cavo di accensione del ricevitore (fig. 1.2-G) e collocarlo sul blocco gas. (fig.1.3-D)
- 2 Ruotare la manopola **B** a destra  con la freccia in posizione **OFF**. (fig.1.3)
- 3 Ruotare il quadrante **A** a destra  con la freccia in posizione **MAN** (fig.1.3).
A la valvola della fiamma pilota **C** e l'accensione piezo **E** sono accessibili.
- 4 A questo punto un cacciavite per tenere premuta la valvola della fiamma pilota **C** e allo stesso tempo premere l'accensione piezo **E** (fig.1.3) brevemente per alcune volte, ora la fiamma pilota si accende.
- 5 Se la fiamma pilota è accesa, attendere circa 20 secondi prima di rilasciare la valvola della fiamma pilota.
- 6 Ora ruotare il quadrante **A** a sinistra  con la freccia in posizione **ON**. (fig.1.3)
- 7 Adesso è possibile regolare l'altezza della fiamma ruotando la manopola **B** a sinistra  oltre la posizione **ON**. (Si sentirà un crepitio!) (fig.1.3)
- 8 Il bruciatore a stadi non può essere azionato manualment



www.faber.nl

info@faber.nl

Saturnus 8
Postbus 219

NL - 8448 CC Heerenveen
NL - 8440 AE Heerenveen

Dealerinfo: